SONY

Cyber-shot

Câmara fotográfica digital Manual da Cyber-shot DSC-T2

Antes de operar a unidade, leia muito bem este manual juntamente com o "Manual de instruções" e o "Guia avançado da Cybershot", e quarde-os para consultas futuras.



Notas sobre a utilização da câmara

Notas sobre os tipos de "Memory Stick" que podem ser utilizados (não fornecidos)



"Memory Stick Duo": pode utilizar um "Memory Stick Duo" com a sua câmara



"Memory Stick": não pode usar um "Memory Stick" com a sua câmara.

Não se podem utilizar outros cartões de memória.

 Para detalhes sobre "Memory Stick Duo", consulte a página 123.

Quando se usa um "Memory Stick Duo" em equipamento compatível com "Memory Stick"

Pode usar o "Memory Stick Duo" inserindo-o no Adaptador Memory Stick Duo (não fornecido).



Adaptador Memory Stick Duo

Notas sobre o pack de baterias

- Carregue o pack de baterias (fornecido) antes de utilizar a câmara pela primeira vez.
- Pode carregar o pack de baterias mesmo que não esteja completamente descarregado. Para além disso, mesmo se o pack de baterias não estiver completamente carregado, pode usar a carga parcial do pack de baterias tal como está.
- Se não tencionar utilizar o pack de baterias durante um longo período de tempo, use toda a carga existente e retire-o da câmara e em seguida guarde-o num local frio e seco. Isto é para manter a funcionalidade do pack de baterias.
- Para detalhes sobre o pack de baterias utilizável, consulte a página 125.

Lente Carl Zeiss

A câmara está equipada com uma lente Carl Zeiss que é capaz de reproduzir imagens nítidas com excelente contraste.

A lente para a câmara foi produzida segundo um sistema de garantia de qualidade certificado por Carl Zeiss de acordo com as normas de Carl Zeiss na Alemanha.

Notas sobre o ecrã LCD e lente

 O ecrã LCD é fabricado usando tecnologia com uma precisão extremamente alta, pelo que mais de 99,99% dos pixéis estão operacionais para utilização efectiva. Contudo, pode haver alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde) que podem aparecer no ecrã LCD. Estes pontos são o resultado normal do processo de fabrico e não afectam a gravação.



- Se forem salpicados para o ecrã LCD gotas de água ou outros líquidos e o molharem, limpe imediatamente o ecrã com um pano macio.
 Deixar líquidos na superfície do ecrã LCD pode prejudicar a qualidade e provocar uma avaria.
- A exposição do ecrã LCD ou da lente à luz solar directa por longos períodos de tempo pode provocar avarias. Tenha cuidado quando colocar a sua câmara próximo de uma janela ou no exterior.
- Não faça pressão no ecrã LCD. O ecrã pode ficar descolorido e isso pode causar mau funcionamento.
- As imagens podem espalhar-se no ecrã LCD em locais frios. Isto não é um mau funcionamento.
- Tenha cuidado para não dar pancadas nem fazer pressão sobre a lente.

As imagens utilizadas neste Manual

As imagens utilizadas como exemplos neste Manual são imagens reproduzidas e não imagens reais filmadas com a câmara.

Índice

Notas sobre a utilização da câmara	2
Funcionalidades da câmara	7
Armazenamento – Guardar imagens na memória interna	
Filmagem – Gestão automática de imagens Visualização – Ver imagens de várias formas	
Partilha – Função marca de partilha	
Técnicas básicas para melhores imagens	10
Foco – Focar um motivo com sucesso	
Exposição - Ajustar a intensidade da luz	
Cor – Sobre os efeitos de iluminação Qualidade – Sobre "qualidade de imagem" e "tamanho de imagem"	
Flash – Sobre a utilização do flash	
Identificação das partes	
Indicadores no ecrã	
Operar o painel táctil	
Mudar visor do ecrã	
Widda Visor do cora	2
A	
Operações Básicas	
Filmar imagens facilmente	00
Regular tamanho da Imagem/Temporizador automático/modo de Flash	
gravação Macrogravação Macro	
Regular Foco/Modo do Medidor/ISO/EV	30
Visualizar imagens	35
Seleccionar como reproduzir imagens	
Utilização de SCRAPBOOK	
Apagar imagens	
Aprender as várias funções – HOME/Menu	43
Itens do menu	46
Utilização das funções de filmagem	
M 1	47
Mudar o modo de fotografia	
Fotografar imagens usando Selecção de cena	
Menu para filmar	51
Modo GRAV: Seleccionar o método de filmagem contínua	
EV: Ajustar a intensidade da luz	
Foco: Mudar o método de foco	
Modo do Medidor: Seleccionar o modo de medição	
Equil. br.: Ajustar os tons da cor Modo de Cor: Mudar a nitidez da imagem ou acrescentar efeitos especiais	
Frodo de Cor. Mudar a intidez da imagem ou acrescentar efentos especiais	

Índice

Nív. flash: Ajustar a quantidade da luz do flash

Redução olhos verm: Reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos

Detecção de Cara: Detectar a cara do motivo SteadyShot: Seleccionar o modo anti-desfocagem Regulação: Seleccionar as definições de fotografia

Utilização das funções de visualização

Reproduzir imagens do ecrã HOME	58
(Lista de Álbum): Mostrar a lista de grupos de imagens	
(Calendário): Mostrar as imagens num calendário	
(Ap. slide): Reproduzir uma série de imagens	
(Memory Stick): Mostrar imagens no Memory Stick	
Menu de visualização	62
(Adic / Remover Favoritos): Adicionar/Remover Favoritos	
(Adic / Remov marca partilha): Adicionar/Remover a reserva para carregar image	ns
na Web	
(Remover Favoritos): Remover Favoritos	
(Nemover marca de partilha): Remover a marca de partilha para cancelar a reserv	va
para carregar imagens na Web	
(Retoque): Retocar imagens fixas	
(Pintar): Pintar imagens fixas	
(Ap. slide): Reproduzir uma série de imagens	
(Apagar): Apagar imagens	
(Ver Álbum): Voltar ao ecrã Álbum	
(Imprimir): Imprimir imagens com uma impressora	
Rodar): Rodar uma imagem fixa	
(Import): Importar imagens	
(Exportar): Exportar imagens	
(Seleccione pasta): Seleccionar a pasta para ver imagens	
(Definições de volume): Ajustar o volume	
(Fundo): Mudar o fundo	
Pintar ou colocar carimbos nas imagens fixas (Pintar)	73

Ver

Personalizar as definições

	rsonalizar a função Gerir Memória Gerir Memória		
	Fer. Memória — Fer. Memory Stick		
_	Formatar Crie pasta GRAV.	Mude pasta GRAV. Mass Storage	
•	Fer. Memória — Fer. memória intern Formatar	a	78
	Definições		79
ΥT	Definiç Principais — Definições Principais	cipais 1	79
	Bip Guia Função	Inicializar Calibragem	
ΥT	Definiç Principais — Definições Princ	cipais 2	81
	Ligação USB COMPONENT	Saída video	
۵	Definições Filmag — Definições Foto	ografia 1	83
	Iluminador AF Linha Grelha	Modo AF Zoom digital	
Ô	Definições Filmag — Definições Foto	grafia 2	85
	Auto Orient Revisão auto	Nível de sorriso	
①	Definições Relógio		86
	Language Setting		
ma	gens num televisor		
Ver	imagens num televisor	evisor com o cabo para terminal	88

Visualizar uma imagem ligando a câmara a um televisor de Alta Definição.... 90

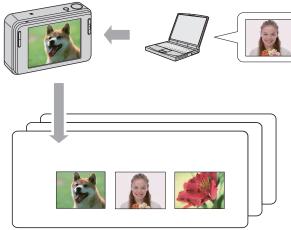
Utilização do seu computador
Tirar partido do seu computador com Windows
Impressão de imagens fixas
Como imprimir imagens fixas
Resolução de problemas
Resolução de problemas
Outros
Utilização da câmara no estrangeiro — Fontes de Alimentação
Índice remissivo
Índice remissivo

Funcionalidades da câmara

Armazenamento

Guardar imagens na memória interna

A câmara tem aproximadamente 4 GB de memória interna e pode guardar muitas imagens. Pode carregar imagens dos computadores e reproduzi-las na câmara em qualquer altura.



Leve consigo para fora imagens guardadas no seu computador!

- Use o software fornecido "Picture Motion Browser". Para detalhes, consulte "Guia do Picture Motion Browser".
- Mesmo se o "Memory Stick Duo" estiver inserido na câmara, as imagens não serão guardadas no "Memory Stick Duo" até a capacidade da memória interna estar cheia. Para guardar imagens no "Memory Stick Duo", copie (exporte) as imagens na memória interna para o "Memory Stick Duo" (página 71).

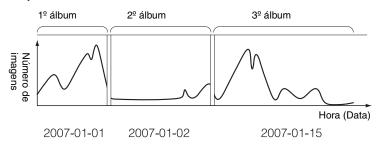
Filmagem

Gestão automática de imagens

Esta câmara classifica automaticamente imagens em álbuns dependendo do intervalo e frequência de filmagem.

Pode pesquisar as imagens por álbuns para sua conveniência.

<Exemplo>



Visualização

Ver imagens de várias formas

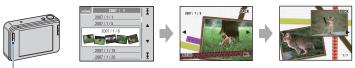
Favoritos

Pode escolher as suas imagens favoritas a partir do álbum e guardá-las como seus favoritos (página 62).



Livro de recortes

Quando carrega no botão SCRAPBOOK, as imagens guardadas na memória interna serão reproduzidas com fundos. Pode também mudar os fundos e apreciar a reprodução (página 40).



Botão SCRAPBOOK

Partilha Função marca de partilha

A câmara tem a aplicação "PMB Portable" incorporada. Ao guardar imagens armazenadas na câmara como marcas de partilha, pode facilmente carregá-las para a Web usando computadores.

Quando liga a câmara e um computador com um cabo USB, "PMB Portable" inicia automaticamente.





Para guardar imagens como marcas de partilha, consulte a página 63.

Técnicas básicas para melhores imagens



Esta secção descreve os aspectos básicos para poder apreciar a câmara. Diz-lhe como usar as várias funções da câmara tal como o ecrã HOME (página 43), os menus (página 45).

Foco Focar um motivo com sucesso

Quando carrega o botão do obturador até ao meio, a câmara ajusta automaticamente o foco (Focagem automática). Não se esqueça de carregar o botão do obturador só até ao meio.



Quando a focagem for difícil → [Foco] (página 31)

Se a imagem estiver desfocada mesmo após a focagem, pode ser por ter tremido a câmara.

→ Consulte "Sugestões para evitar desfocagem" abaixo.

Sugestões para evitar desfocagem

A câmara moveu-se acidentalmente quando tirou a imagem. Isso chama-se de "vibração da câmara". Por outro lado, se o motivo se moveu quando tirou a imagem, a isso chama-se de "desfocagem do motivo".

Vibração da câmara







Causa

As suas mãos ou corpo tremem quando segura a câmara e carrega no botão do obturador, e todo o ecrã fica desfocado.

O que pode fazer para reduzir a desfocagem

- Use um tripé ou coloque a câmara numa superfície lisa e estável para manter a câmara firme.
- Filme com um temporizador automático com atraso de 2 segundos e estabilize a sua câmara mantendo os braços encostados firmemente ao corpo após carregar o botão do obturador.

Desfocagem do motivo







Causa

Embora a câmara esteja firme, o motivo move-se durante a exposição por isso aparece desfocado quando o botão do obturador for carregado.

O que pode fazer para reduzir a desfocagem

- Seleccione o modo ISO (Alta Sensibilid) em Selecção de cena.
- Seleccione uma sensibilidade ISO mais alta para tornar mais rápida a velocidade do obturador, e carregue no botão do obturador antes do motivo se moyer

Notas

- A função anti-desfocagem está activada nas predefinições iniciais para que a vibração da câmara seja reduzida automaticamente. Todavia, isso não é eficaz na desfocagem do motivo.
- Para além disso, a vibração da câmara e desfocagem do motivo ocorrem frequentemente sob condições de fraca iluminação ou baixa velocidade do obturador, tais como aquelas encontradas no modo

 (Crepúsculo) ou (Retr. crepúsculo). Nesse caso, filme tendo em conta as sugestões acima.



Ajustar a intensidade da luz

Pode criar várias imagens regulando a exposição e a sensibilidade ISO. A exposição é a quantidade de luz que a câmara receberá quando solta o obturador.

Velocidade do obturador = Duração de tempo em que a câmara recebe luz

Abertura = Tamanho da abertura que permite a passagem de luz

Sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado)

= Sensibilidade de gravação

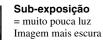


Sobre-exposição

= demasiada luz Imagem esbranquiçada



Exposição correcta



A exposição é ajustada automaticamente para o valor adequado no modo de ajuste automático. No entanto, pode ajustá-la manualmente utilizando as funções abaixo.

Ajustar EV:

Permite-lhe ajustar a exposição determinada pela câmara (páginas 25, 34).

Modo do Medidor:

Permite-lhe mudar a parte do motivo a medir para determinar a exposição (página 33).

Ajustar a Sensibilidade ISO (Índice de Exposição Recomendado)

A sensibilidade ISO é um valor de velocidade para o meio de gravação equipado com um sensor de imagem que recebe luz. Mesmo quando a exposição é a mesma, as imagens diferem dependendo da sensibilidade ISO.

Para ajustar a sensibilidade ISO, consulte a página 34.



Alta sensibilidade ISO

Grava uma imagem clara mesmo em locais escuros enquanto aumenta a velocidade do obturador para reduzir a desfocagem. No entanto, a imagem tende a tornar-se ruidosa.



Baixa sensibilidade ISO

Grava uma imagem mais regular. No entanto, quando a exposição for insuficiente, a imagem pode ficar mais



Sobre os efeitos de iluminação

A cor aparente do motivo é afectada pelas condições de iluminação.

Exemplo: A cor de uma imagem afectada pelas fontes de luz

Tempo/Iluminação	Luz do dia	Nebuloso	Fluorescente	Incandescente
Características da luz	Branca (normal)	Azulada	Com tons de verde	Avermelhada

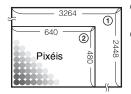
Os tons da cor são ajustados automaticamente para o modo de ajuste automático. No entanto, pode ajustar os tons da cor manualmente com [Equil. br.] (página 53).

Qualidade

Sobre "qualidade de imagem" e "tamanho de imagem"

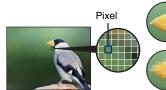
Uma imagem digital é composta por um conjunto de pequenos pontos chamados pixéis. Se contém um grande número de pixéis, a imagem torna-se maior, ocupa mais memória, e a imagem é apresentada em grande detalhe. O "tamanho de imagem" é indicado pelo número de pixéis. Apesar de não conseguir ver as diferenças no ecrã da câmara, os pequenos detalhes e o tempo de processamento de dados diferem quando a imagem é impressa ou apresentada no ecrã de um computador.

Descrição dos pixéis e tamanho da imagem



- ① Tamanho de imagem: 8M 3264 pixéis × 2448 pixéis = 7.990.272 pixéis
- ② Tamanho de imagem: VGA 640 pixéis × 480 pixéis = 307.200 pixéis

Seleccionar o tamanho de imagem para utilização (página 15)



Muitos pixéis (Grande qualidade de imagem e grande tamanho de arquivo)



Exemplo: Impressão em tamanho até A3



Poucos pixéis (Má qualidade de imagem mas pequeno tamanho de arquivo)



Exemplo: Uma imagem anexada para ser enviada por e-mail

Técnicas básicas para melhores imagens

Os ajustes de fábrica estão marcados por &.

	Tamanho da imagem	Recomendações de uso	N° de imagens	Impressão
<	8M (3264×2448)	Em impressões até A3	Menos	Qualid.
	(3264×2176)	Fotografar no modo 3:2	†	<u>†</u>
	1 5M (2592×1944)	Em impressões até A4		
	3M (2048×1536)	Em impressões até 10×15cm ou 13×18cm		<u> </u>
	VGA VGA (640×480)	Foto taman de img pequen para anexo de e-mail	Mais	Imperfeita
	16:9*2 (1920×1080)	Fotografar no modo HDTV		

^{*1} As imagens s\u00e3o gravadas num modo de 3:2, igual ao papel de impress\u00e3o de fotografias ou cart\u00f3es postais, etc.

^{*2} Ambas as extremidades da imagem podem ser cortadas quando imprime (página 115).

	Tamanho da imagem do filme	Fotograma/ Segundo	Recomendações de uso
	FINE 640(Qualid.) (640×480)	Aprox. 30	Captar filme alta qualidade para visualizar na TV
<	640(Normal) (640×480)	Aprox. 17	Captar filme de qualid padrão para visualizar na TV
	#320 320 (320×240)	Aprox. 8	Foto em taman pequeno para anexo de e- mail

[•] Quanto maior for o tamanho da imagem, maior é a qualidade da imagem.

[•] Quanto maior for o número fotogramas por segundo, mais regular é a reprodução.

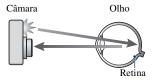
Flash

Sobre a utilização do flash

Os olhos do motivo podem sair vermelhos, ou podem aparecer pontos circulares brancos pouco nítidos quando utilizar o flash. Estes fenómenos podem ser reduzidos tomando os seguintes passos.

O "fenómeno dos olhos vermelhos"

As pupilas tornam-se dilatadas em ambientes escuros. A luz do flash reflecte-se nos vasos sanguíneos na parte posterior do olho (retina), provocando o fenómeno dos "olhos vermelhos".



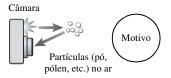


Como é que o "fenómeno dos olhos vermelhos" pode ser reduzido?

- Regule [Redução olhos verm] para [Ligado] (página 56).
- Seleccione o modo iso (Alta Sensibilid)* em Selecção de cena (página 48). (O flash é desligado automaticamente.)
- Quando os olhos do motivo ficam vermelhos, corrija a imagem com [Retoque] no menu de visualização (página 65) ou com o software fornecido "Picture Motion Browser".

Os "pontos circulares brancos"

Isso é provocado por partículas (pó, pólen, etc.) que flutuam perto da lente. Quando acentuadas pelo flash da câmara, aparecem como pontos circulares brancos.



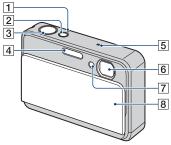


Como é que os "pontos circulares brancos" podem ser reduzidos?

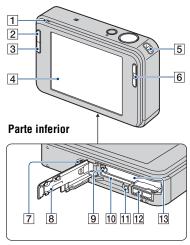
- · Ilumine a sala e filme o motivo sem um flash.
- Seleccione o modo Iso (Alta Sensibilid)* em Selecção de cena. (O flash é desligado automaticamente.)
- * Embora tenha seleccionado o modo 💰o (Alta Sensibilid) em Selecção de cena, a velocidade do obturador pode ser mais lenta em condições de fraca iluminação ou num local escuro. Nesse caso, use um tripé ou mantenha os braços que filmam firmes após carregar o botão do obturador.

Identificação das partes

Consulte as páginas entre parênteses para detalhes de operação.



- 1 Luz POWER
- 2 Botão POWER
- 3 Botão do obturador (27)
- 4 Flash (29)
- 5 Microfone
- 6 Lente
- T Luz do temporizador automático (28)/ Luz do obturador de sorriso (50)/ Iluminador AF (83)
- 8 Tampa da lente



- 1 Altifalante
- 2 Botão ► (Reprodução) (35)
- 3 Botão SCRAPBOOK (39)
- 4 Ecrã LCD/Painel táctil (23, 24)
- 5 Gancho para a correia de pulso
- 6 Botão T/W (Zoom) (28)
- 7 Receptáculo para o tripé
 - Quando um tripé tiver parafusos mais compridos do que 5,5 mm, não pode prender firmemente a câmara. Forçar os parafusos para prender pode danificar a câmara.
- 8 Tampa da bateria/"Memory Stick Duo"
- 9 Alavanca de ejecção da bateria
- 10 Ranhura do "Memory Stick Duo"
- 11 Lâmpada de acesso
- 12 Conector múltiplo

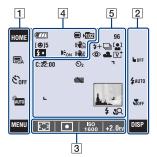
Usado nas seguintes situações:

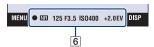
- Numa ligação USB entre a câmara e o computador.
- Numa ligação às tomadas de entrada de áudio/vídeo num televisor.
- Numa ligação a uma impressora compatível com PictBridge.
- 13 Ranhura de inserção da bateria

Indicadores no ecrã

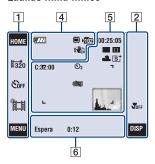
Toque em [DISP] no ecrã para mudar para o ecrã de selecção do visor (página 24). Consulte as páginas entre parênteses para detalhes de operação.

Quando filma imagens fixas





Quando filma filmes



Operação do ecrã

Pode mudar as definições tocando no seguinte: [1], [2], [3].

 Ao tocar num ícone apresenta o guia acerca do item tocado. Para ocultar este guia, toque em [?] (página 23).

1

Visor	Indicação
HOME	Visualiza o ecrã HOME.
8M 3:2 5M 3M VGA 16:9 HINE 15TD \$320	Definições de tamanho da imagem (15)
১0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Definições do temporizador automático (28)
AUTO PGM	Definições do modo de fotografia (47)
	Definições do modo de fotografia (Selecção de cena) (48) • Toque em SCN nas definições do modo de fotografia para seleccionar o modo Selecção de cena.
MENU	Visualiza o ecrã MENU.

Visor	Indicação
BACK	Volta ao ecrã anterior.
b 0FF	Isso cancela a focagem no motivo seleccionado pela operação de toque.
\$AUTO \$ \$SL \$	Definições do modo de flash (29)
TOFF TO SQ	Definições Macro/Foco próximo (30)
DISP	Muda o visor do ecrã.

3

Visor	Indicação
0.5m 1.0m 3.0m 7.0m ∞	Definições do modo AF/ predefinição da focagem (31, 32)
₩ (0)	Definições do modo do medidor (33)
ISO 1600	Definições do número ISO (34)
+2.0EV	Definições do Valor de Exposição (34)

Indicadores do ecrã

Indicadores do ecrã 4 a 6 mostram o estado da actual definição.

4

Visor	Indicação
47 //	Bateria restante
[❷]5	Obturador de sorriso (número de imagens fixas)
×1.3 sQ PQ	Escala de zoom (28, 84)
‡ •	Flash a carregar
((CON ((COFF	SteadyShot (57) • Visualizado quando o botão do obturador é carregado até meio nas predefinições.
	Meio de gravação (Memória interna, "Memory Stick Duo")
≯1 02	Pasta de gravação (76) • Isto não aparece quando utilizar a memória interna.
EON	Iluminador AF (83)

Visor	Indicação
((U))	Aviso de vibração Indica vibração que pode impedir que filme imagens nítidas devido a iluminação insuficiente. Mesmo que o aviso de vibração apareça, pode filmar imagens fixas. Todavia, recomendamos
	que ligue a função anti- desfocagem, usando o flash para melhor iluminação ou usando um tripé ou outro meio para estabilizar a câmara (página 11).

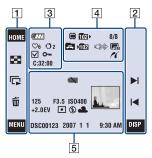
<u>J</u>	
Visor	Indicação
C:32:00	Visor de auto-diagnóstico (118)
Ů 10 Ů 2	Temporizador automático (28)
96	Número de imagens que pode gravar
00:25:05	Tempo de gravação (h:m:s)
③	Redução dos olhos vermelhos (56)
\$+ \$ _	Nível do flash (55)
BRK BRK ±0.3 ±0.7 BRK ±1.0	Modo de gravação (51)
[2]	Detecção de Cara (56)
1	Indicador de toque AF (26)
※ ♣ # # # # # # # # # # # # # # # # # #	Equilíbrio de brancos (53)
V N S BW	Modo de cor (54)
г	Quadro do visor do
	intervalo AF (31)
	Aviso de bateria fraca (118)

Indicadores no ecrã

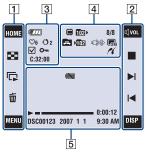
Visor	Indicação
I Harris	Histograma (24)
\$ \$SL (\$)	Modo de flash (29) • Quando [Config visor] estiver ajustado para [Só imagem], as actuais definições são visualizadas.
7 10	Macro/Foco próximo (30) • Quando [Config visor] estiver ajustado para [Só imagem], as actuais definições são visualizadas.

Visor	Indicação
•	Bloqueio AE/AF (27)
NR	Obturador lento NR • Se a velocidade do obturador ficar abaixo de um determinado valor em condições de pouca luz, a função de obturador lento NR (redução do ruído) activa-se automaticamente para reduzir o ruído da imagem.
125	Velocidade do obturador
F3.5	Valor da abertura
ISO400	Número ISO (34)
+2.0EV	Valor de Exposição (34)
Espera GRAV	Espera de um filme/ Gravação de um filme
0:12	Tempo de gravação (m:s)

Quando reproduz imagens fixas



Quando reproduz filmes



Operação do ecrã

Pode mudar as definições tocando no seguinte: 1, 2.

1

Visor	Indicação
HOME	Visualiza o ecrã HOME.
8	Muda para modo de índice.
	Reproduz a apresentação de slides.
亩	Apaga a imagem.
MENU	Visualiza o ecrã MENU.
	Selecciona a pasta de reprodução.
<u>&</u>	Volta ao ecrã de imagem única a partir do ecrã de índice.

2

Visor	Indicação
⊄vor	Regula o volume (35)
⊕/□	Zoom de reprodução (36)
	Liga/desliga ▲/▼/ ◀/▶
>	Reprodução
	Pára
	Mostra a imagem anterior/ seguinte.
DISP	Muda o visor do ecrã.

Indicadores do ecrã

Indicadores do ecrã 3 a 5 mostram o estado da actual definição.

Visor	Indicação
47 //	Bateria restante
⊘ 6 ♥	Favoritos
525	Marca de partilha
✓	Marca de verificação
О	Protecção (68)
Qx2.0	Zoom de reprodução (36)
C:32:00	Visor de auto-diagnóstico
	(118)

Visor	Indicação
	Meio de Reprodução (Memória interna, "Memory Stick Duo")
1021	Pasta de reprodução (72) • Isto não aparece quando utilizar a memória interna.
8/8	Número de imagem/ Número de imagens gravadas na pasta seleccionada
1	Mudar de pasta (72) • Isto não aparece quando utilizar a memória interna.
≯1 02	Pasta de gravação (76) • Isto não aparece quando utilizar a memória interna.
	Ligação PictBridge (106) Não desligue o cabo USB enquanto o ícone for visualizado.
GM G32 GM GM VGA G69 FINE ESTD #320	Tamanho da imagem (15)
11	Ligação PictBridge (104)

Visor	Indicação
	Aviso de bateria fraca (118)
125	Velocidade do obturador
F3.5	Valor da abertura
ISO400	Número ISO (34)
+2.0EV	Valor de Exposição (34)
⊙ •	Modo do medidor (33)
4 (3)	Flash
AWB ☀ ♣ 祟祟祟⊹	Equilíbrio de brancos (53)
≨WB	
	Reprodução (35)
	Barra de reprodução
0:00:12	Contador
DSC00123	Número do arquivo
	(Memória interna)
101-0012	Número pasta-arquivo (72)
	("Memory Stick Duo")
2007 1 1	Data/hora da gravação da
9:30 AM	imagem de reprodução
The same of the sa	Histograma (24) • ⊗ aparece quando a visualização do histograma está desactivada.

Operar o painel táctil

Este ecrã LCD apresenta também os botões para operar a câmara (painel táctil).





- Baixe a tampa da lente para ligar a alimentação. Os botões aparecem no ecrã.
- 2 Toque ligeiramente nos botões no ecrã com o seu dedo.

Sobre os botões do painel táctil

- Quando o item que quer ajustar não estiver no ecrã, toque em ▲/▼ para mudar a página.
- Pode voltar ao ecrã anterior tocando em [BACK].
- Ao tocar [?] apresenta o guia acerca do item tocado. Para ocultar este guia, toque novamente em [?].



- Para operar o painel táctil, carregue levemente com o dedo ou com a caneta de pintura fornecida.
- Não carregue no painel táctil com qualquer objecto pontiagudo sem ser com a caneta de pintura fornecida.
- Não carregue no ecrã LCD mais do que o necessário.
- Quando a parte superior direita do ecrã for tocada enquanto fotografa, os ícones desaparecem momentaneamente. Ao tirar o dedo do ecrã faz reaparecer os ícones.

Mudar visor do ecrã

Toque em [DISP] no ecrã para mudar para o ecrã de selecção do visor.

- No modo de índice, pode regular o número de imagens visualizado.
- Definições sem ser [Brilho do LCD] podem ser feitas separadamente para filmagem e reprodução.



[Config visor]

Isso regula se os ícones são visualizados no ecrã.

Normal



Simples



Só imagem

- [DISP] visualiza-se no ecrã apenas quando filma.
- Durante a reprodução, toque no lado direito ou esquerdo do ecrã para visualizar a imagem anterior/seguinte e carregue no centro para visualizar o guia.



[Brilho do LCD]

Isto define o brilho do LCD.

- Quando visualiza imagens numa luz natural intensa se [Brilho do LCD] estiver ajustado para [Normal], reponha para [Brilho].
 - Contudo, a capacidade da bateria pode diminuir mais rapidamente sob essa condição.

[Visual Histograma]

Isto define se um histograma é visualizado no ecrã.





Um histograma é um gráfico que mostra o brilho de uma imagem. A visualização do gráfico indica uma imagem brilhante quando inclinado para o lado direito e uma imagem escura quando inclinado para o lado esquerdo.

- A Número de pixéis
- Brilho

- O histograma aparece também quando reproduz uma imagem única, mas não pode ajustar a exposição.
- O histograma não aparece nas seguintes situações:

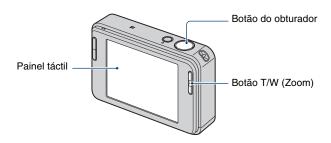
Enquanto filma

- Quando o menu é apresentado.
- Quando gravar filmes.

Durante a reprodução

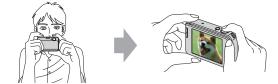
- Quando o menu é apresentado.
- Quando o menu e ap
 No modo de índice.
- Quando estiver a usar zoom de reprodução.
- Quando estiver a rodar imagens fixas.
- Durante a reprodução de filmes
- Quando visualiza por Lista de Álbum.
- Quando visualiza por lista Favoritos.
- Quando visualiza por lista Marca de partilha.
- Quando visualiza por Calendário.
- Quando visualiza por livro de recortes.
- Uma grande diferença no histograma mostrado durante a filmagem e reprodução pode ocorrer quando:
 - O flash dispara.
 - A velocidade do obturador é lenta ou rápida.
- O histograma pode n\u00e3o aparecer em imagens gravadas utilizando outras c\u00e1maras.

Os passos seguintes mostram como filmar imagens usando as funções básicas da câmara.



1 Abra a tampa da lente.

2 Segure na câmara firmemente, mantendo os seus braços encostados ao corpo.



Coloque o motivo no centro da moldura de focagem ou toque no ponto para focagem.

ϔ Pode tocar no ecrã para seleccionar o ponto a focar.

Ao tocar no motivo no painel táctil mostra uma moldura e depois ao carregar até meio no botão do obturador foca a moldura. Se houver uma cara na moldura, para além da focagem, a luminosidade e tonalidade são também optimizadas automaticamente.

- Visualiza-se se for detectada uma cara na posição de tocada ou visualiza-se se for detectado um objecto sem ser a cara de uma pessoa. Toque em ser a cara de uma pessoa. Toque em ser a cara de uma pessoa.
- Não pode usar esta função quando usa o zoom digital e modo de foco próximo.
- Esta função pode ser usada apenas no modo AUTO (Ajuste Auto.) ou no modo Ag (Foto suave).
- Se tocar fora do campo de focagem seleccionável, o campo seleccionável é visualizado.



3 Filme com o botão do obturador.

- ①Carregue e mantenha carregado o botão do obturador até meio para focar.
 - O indicador (bloqueio AE/AF) (verde) pisca, soa um sinal sonoro, o indicador pára de piscar e permanece aceso.
- ②Carregue o botão do obturador completamente para baixo.



Indicador de bloqueio AE/AF

Filmar filmes

Ou, toque no ícone de definição do modo de fotografia, depois toque em 🛅 (Modo de Filme).



Ícone de definição do modo de fotografia

Se filmar uma imagem fixa de um motivo que seja difícil de focar

- A distância de filmagem mínima é aprox. 50 cm. Filme no modo grande plano (Macro) ou modo foco
 próximo quando filma um motivo mais próximo do que a distância de filmagem (página 30).
- Quando a câmara não puder focar o motivo automaticamente, o indicador de bloqueio AE/AF muda para piscar lentamente e o bip não soa. Para além disso, desaparece o quadro do visor do intervalo AF.
 Recomponha a foto e foque outra vez.

A focagem pode ser difícil nas seguintes situações:

- Está escuro e o motivo distante.
- O contraste entre o motivo e o fundo é fraco.
- O motivo é visto através de vidro.
- O motivo move-se rapidamente.
- Há luz reflectiva ou superfícies brilhantes.
- O motivo é iluminado por detrás ou há luz a piscar.

T/W Utilizando o zoom

Carregue em T para fazer zoom, carregue em W para cancelar o zoom.

- Quando a escala de zoom excede 3x, a câmara usa a função de zoom digital.
 Para detalhes sobre as definições no [Zoom digital] e qualidade da imagem, consulte a página 84.
- · A câmara faz zoom lentamente enquanto filma um filme.
- Quando a função Detecção de Cara for activada, não pode usar a função Zoom Digital.
- Enquanto usa Zoom Digital, não pode focar ao tocar no ecrã.

Regular tamanho da Imagem/Temporizador automático/modo de Flash/ gravação Macro



- ① Mudar o tamanho da imagem
- Utilizar do temporizador automático
- Seleccionar um modo de flash para imagens fixas
- Filmar grandes planos

Mudar o tamanho da imagem

Toque no ícone de definição do tamanho da imagem no ecrã. Toque no item desejado, depois em [BACK].

Para detalhes sobre o tamanho da imagem, consulte a página 14.



Ícone de definição do tamanho da imagem

Utilizar o temporizador automático

Toque no ícone de definição do temporizador automático no ecrã. Toque no item desejado, depois em [BACK].



Ícone de definição do temporizador automático

Temp. Auto Desligado (5)0FF): Não utilizar o temporizador automático

Temp. Auto 10seg (🗞): Regular o temporizador automático com atraso de 10 segundos

Temp. Auto 2seg (5): Regular o temporizador automático com atraso de 2 segundos

Quando carrega o botão do obturador, a lâmpada do temporizador automático pisca e soa um sinal sonoro até o obturador operar.



. Lâmpada do temporizador automático

Para cancelar, toque em Ooff.

Use o temporizador automático com atraso de 2 segundos para evitar a desfocagem de uma imagem. O
obturador é solto 2 segundos após carregar o botão do obturador, o que reduz a vibração da câmara
quando o botão do obturador for carregado.

Flash (Seleccionar um modo de flash para imagens fixas)

Toque o ícone de definição do modo de flash no ecrã. Toque no item desejado, depois em [BACK].



- Ícone de definição do modo de flash

Flash Auto (ξ_{AUTO}): Pisca quando houver luz ou luz de fundo insuficiente (ajuste de fábrica) Flash Ligado (ξ)

Sinc. lenta (Flash forçado ligado) (\pm sL): A velocidade do obturador é lenta num local escuro para filmar claramente o fundo que está fora da luz do flash.

Flash Desligado (3)

- · O flash dispara duas vezes. O primeiro flash ajusta a quantidade de luz.
- Enquanto carrega o flash, visualiza-se 🛂 .

Macro/Foco próximo (Filmar grande plano)

Toque no ícone de definição do modo Macro/foco próximo no ecrã. Toque no item desejado, depois em [BACK].



- Ícone de definição do modo Macro/foco próximo

Macro Desligada (TOFF)

Macro Ligada (♣): Lado W: Aprox. 8 cm ou mais, lado T: Aprox. 25 cm ou mais Foco próximo activado (♣Q): Bloqueado no lado W: Aprox. 1 a 20 cm

Macro

- · Recomenda-se que coloque o zoom completamente para o lado W.
- A distância de focagem torna-se mais estreita e o motivo pode não ficar totalmente focado.
- A velocidade de Auto Focagem desce.

Foco próximo

- Use este modo para filmar a distâncias mais próximas do que a gravação 🎇 (Macro Ligada).
- O zoom óptico está bloqueado para o lado W e não pode ser usado.
- Não pode filmar imagens no modo Burst ou Enquadramento (página 51).
- Não pode usar a função Detecção de Cara quando filma imagens no modo foco próximo.
- Este modo é cancelado se desligar a alimentação ou comutar o modo para outro.

Regular Foco/Modo do Medidor/ISO/EV

Os ícones Foco, Modo do Medidor, ISO e EV aparecem apenas quando o modo de fotografia estiver ajustado para para (Programa Auto).



- 1234
- (1) Mudar o método de foco
- ② Seleccionar o modo de medição
- 3 Seleccionar uma sensibilidade luminosa
- (4) Ajustar a intensidade da luz

Foco: Mudar o método de foco

Pode mudar o método de foco. Utilize o menu quando é difícil obter o foco adequado no modo de foco automático.

• Quando o modo de fotografia estiver ajustado para [1], aparece [Foco] no [MENU].

<	✓ (Multi AF)	Foca automaticamente num motivo em todos os intervalos do quadro do visor. • Este modo é útil quando o motivo não está no centro do quadro.
		Quadro do visor do intervalo AF (Apenas em imagem fixa) Indicador do quadro do visor do intervalo AF
	(Centro AF) (Apenas em imagem fixa)	Foca automaticamente num motivo no centro do quadro do visor. • Ao usar a função de bloqueio AF juntamente, pode compor a
		imagem da forma que quiser.
		Quadro do visor do intervalo AF Indicador do quadro do visor do intervalo AF
	(Ponto AF) (AF de Ponto Flexível) (Apenas em imagem fixa)	Ao mover o quadro do visor da distância de AF para onde quiser no ecră, pode focar num motivo muito pequeno ou numa área estreita. • Para regular AF de Ponto Flexível, consulte a página 32. • Isto é útil quando filma usando um tripé e o motivo estiver fora
		da área do centro. • Quando filmar um objecto em movimento, tome cuidado para segurar a câmara firme para que o motivo não se desvie do intervalo do quadro do visor.
		Quadro do visor do intervalo AF Indicador do quadro do visor do intervalo AF

Filmar imagens facilmente

0.5 m	Foca o motivo utilizando uma distância ajustada
1.0 m	anteriormente. (Foco pré-ajustado) • Use "Foco pré-ajustado" quando for difícil obter foco nítido
3.0 m	com foco automático, tal como quando filma um motivo através
7.0 m	de uma rede ou janela.
∞ (distância ilimitada)	

- · AF significa foco automático.
- Permita uma margem de erro na distância na definição "Foco pré-ajustado". Definir o zoom para o lado T ou apontar a lente para cima ou para baixo irá aumentar o erro.
- Quando usa Zoom Digital ou Iluminador AF, o quadro do visor do intervalo AF é desactivado e aparece uma linha tracejada. Neste caso, a câmara trabalha para focar em motivos no centro do ecrã.

Como usar o [Ponto AF]

- ① Regule o ícone de definição do modo de fotografia para [GM] (Programa Auto), depois toque em [BACK].
- ② Toque no ícone de definição do modo de focagem → 【 (Ponto AF).
- 3 Toque em [BACK] para desligar o menu.



4 Toque onde quiser focar a fotografia.



• Se tocar fora do campo de focagem seleccionável, o campo seleccionável é visualizado.

Modo do Medidor: Seleccionar o modo de medição

Selecciona o modo do medidor que regula que parte do motivo deve medir para determinar a exposição.

• Quando o modo de fotografia estiver ajustado para [1], aparece [Modo do Medidor] no [MENU].

<	★ (Multi)	Divide em regiões múltiplas e mede cada região. A câmara determina uma exposição bem equilibrada (Medidor de padrão múltiplo).
	(Centro)	Mede o centro da imagem e determina a exposição baseada no brilho do motivo naquele local (Medidor ponderado ao centro).
	(Apenas em imagem fixa)	Mede apenas uma parte do motivo (Medidor de ponto). • Esta função é útil quando o motivo está iluminado por trás ou quando existe grande contraste entre o motivo e o fundo.
		Reticulado do medidor de ponto Posições sobre o motivo

- Para detalhes sobre a exposição, consulte a página 12.
- Quando utiliza medidor um ponto ou medidor ponderado ao centro, recomenda-se que ajuste [Foco] para [Centro AF] para focar na posição do medidor (página 31).

ISO: Seleccionar uma sensibilidade luminosa







Baixa sensibilidade ISO

Alta sensibilidade ISO

Regula a sensibilidade ISO.

$ \checkmark $	ISO (Auto)	Pode reduzir a desfocagem da imagem em locais escuros ou motivos em movimento aumentando a sensibilidade ISO
	ISO 80	(seleccione um número maior). Contudo, as imagens tendem a ficar mais ruidosas à medida que o número de sensibilidade ISO aumenta. Seleccione um número de sensibilidade ISO de acordo com as condições de filmagem.
	ISO 100	
	ISO 200	
	ISO 400	
	ISO 800	
	ISO 1600	
	ISO 3200	

- Para detalhes sobre a sensibilidade ISO, consulte a página 13.
- Pode seleccionar apenas a partir de [ISO AUTO], [ISO 80] a [ISO 400] quando regula para Burst ou Enquadramento de Exposição.
- Quando filmar em condições de muita luz, a câmara melhora automaticamente os tons para evitar que as imagens apareçam sem cor (excluindo quando [ISO] estiver em [ISO 80]).

EV: Ajustar a intensidade da luz

Ajusta manualmente a exposição.

• Quando o modo de fotografia estiver ajustado para AUTO, SCN ou [1], aparece [EV] no [MENU].

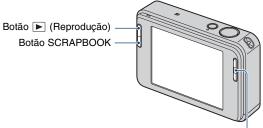


	-2.0EV	Na direcção -: Escurece uma imagem.
Ø	0EV	A exposição é determinada automaticamente pela câmara.
	+2.0EV	Na direcção +: Torna uma imagem mais clara.

- Para detalhes sobre a exposição, consulte a página 12.
- O valor da compensação pode ser ajustado em incrementos de 1/3EV.
- Se filmar um motivo em condições de muita ou pouca luz, ou quando utiliza o flash, a regulação de exposição pode não ter efeito.

Visualizar imagens

Os passos seguintes explicam como ver imagens guardadas na memória interna.



Botão ⊕ / ⊖ (Zoom de reprodução)

Para ver imagens no "Memory Stick Duo", toque em ☐ (Memory Stick) em ☐ (Ver Imagens) no ecrã HOME (página 61).

Ver uma imagem única

1 Carregue no botão ▶ (Reprodução).

• Se carregar em ▶ (Reprodução) quando a câmara estiver desligada, esta é ligada automaticamente e regulada para o modo de reprodução. Para comutar para o modo de fotografia, carregue novamente em ▶ (Reprodução).

2 Toque em I◀ (anterior)/ ▶I (seguinte) para seleccionar uma imagem.

Filme:

Toque em ▶ para reproduzir um filme.

Rebobinar/Avanço rápido: ◄◄/▶► (Toque em ► ou ■ para voltar à reprodução normal.) Controlo de volume: Toque em ຝyoι, depois ajuste o volume com ຝ+/ຝ-.

Toque em dvol novamente. Desaparece a barra de controlo de volume.

Parar: Toque em ■.

• Filmes de tamanho de imagem [320] são visualizados num tamanho mais pequeno.

€ Visualizar uma imagem ampliada (zoom de reprodução)

Toque numa imagem fixa enquanto estiver visualizada para ampliar a área correspondente.

△/**▼**/**⋖**/**▶**: Ajusta a posição.

BACK: Cancela o zoom de reprodução.

" : Liga/desliga ▲/▼/◄/▶.

• Para guardar imagens maiores, consulte [Corte] (página 65).

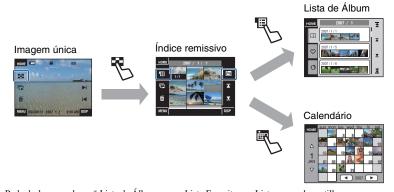
Pode também ampliar a imagem com o botão T/W (Zoom).



Mostra a área visualizada de toda a imagem

Seleccionar como reproduzir imagens

As imagens guardadas na câmara são separadas em grupos por eventos e reproduzidas como álbuns. Pode mudar como reproduzir imagens no álbum para facilitar a pesquisa destas.



- Pode deslocar-se do ecrã Lista de Álbum para a Lista Favoritos ou Lista marca de partilha.
- Pode nomear álbuns usando "Picture Motion Browser". Para mais detalhes, consulte o "Guia do Picture Motion Browser".

Visualizar um ecrã de índice

Quando toca em [18] (Índice) enquanto visualiza a imagem num ecrã de imagem única, a imagem será visualizada por cada álbum no modo de índice.



- Se tocar em [DISP] no modo de índice, pode regular o número de imagens visualizado no ecrã de índice.
- Pode mudar o visor de ecrã de índice para Calendário ou Listas de Álbums.

Ⅲ Visualizar por Lista de Álbum

Toque em \blacksquare (Lista de Álbum) no ecrã de índice para ver imagens por lista de álbum. Avance/recue o mês com $\blacktriangle/\blacktriangledown$ e avance/recue o álbum com $\blacktriangle/\blacktriangledown$. Toque no álbum para voltar ao ecrã de índice.



Toque nos seguintes ícones para mudar o grupo de imagens a visualizar.

Lista ♥ (Favoritos)

Pode ver imagens guardadas como Favoritos.



Visualizar imagens

Lista (5) (Marca de partilha)

Pode carregar imagens guardadas como marcas de partilha para os computadores.



Para detalhes como efectuar as definições, consulte as páginas 62 e 63.

 Pode também ver as listas de álbuns seleccionando [Lista de Álbum] em (Ver Imagens) no ecrã HOME.

Tisualizar por Calendário

Toque em [10] (Calendário) no ecrã de índice para ver imagens por calendário.

Avance/recue o ano com **◄/▶** e avance/recue o mês com **▲/▼**.

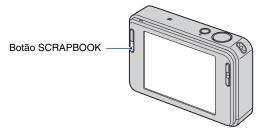
Toque na imagem de miniatura para voltar ao ecrã de índice do álbum, que inclui a imagem tocada.



Pode também ver o calendário seleccionando [Calendário] em (Ver Imagens) no ecrã HOME.

Utilização de SCRAPBOOK

Quando for criado na câmara um álbum, é criado automaticamente um livro de recortes com as imagens no álbum dispostas sobre um fundo. Os livros de recortes criados na câmara podem ser vistos apenas com a câmara.



• Imagens guardadas no "Memory Stick Duo" não podem ser vistas como livros de recortes.

1 Carregue no botão SCRAPBOOK.

Visualiza-se a lista de livros de recortes.

 Quer a alimentação da câmara esteja desligada, liga-se quando carrega no botão SCRAPBOOK, e as imagens serão reproduzidas no modo livro de recortes.



▲/▼: Avance/recue a lista de álbuns.

₹/¥: Avance/recue o mês.

2 Toque em ▲/▼, depois toque no álbum que quer reproduzir.

- O nome do álbum e data serão apresentados na capa (primeira página) do livro de recortes.
- Pode mudar o fundo do livro de recortes no ecrã MENU quando seleccionar a capa.
- A imagem da capa não será mostrada num ecrã de imagem única mesmo se tocar nela.

3 Toque em **◄/▶** para virar a página.



BACK: Volte à lista do livro de recortes. **√/►**: Avance para a página anterior ou seguinte.

 Vira a página automaticamente. Toque na imagem para parar de virar a página.

- A câmara decide automaticamente a posição da imagem a apresentar.
- Toque na imagem para ver no ecrã de imagem única.

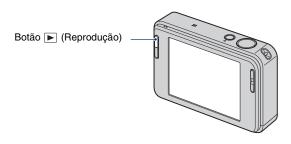
Para mudar fundos

- 1 Toque em [MENU].
- ② Toque em [Fundo] → [Fundo]. Será apresentado o ecrã para mudar o tema.



③ Toque |◄/▶| para virar a página, e toque no fundo desejado.

Apagar imagens



- 1 Carregue no botão ▶ (Reprodução).
- ${f 2}$ Visualize a imagem que quer apagar, depois toque em ${f ar m}$ (Apagar).



3 Toque em [OK].

Quando apaga imagens do ecrã MENU

- ① Toque em [MENU] enquanto visualiza no modo imagem única ou no modo de índice.
- ② Toque em 🗑 (Apagar).
- 3 Toque para seleccionar o método de eliminação desejado de ma (Esta Imag), ma (Múltiplas Imagens) ou m (Todo o Álbum).

Quando selecciona [Esta Imag]

Pode apagar a imagem seleccionada.

Toque em [OK].

Quando selecciona [Múltiplas Imagens]

Pode seleccionar e apagar múltiplas imagens simultaneamente.

① Toque no centro da imagem para colocar uma marca de verificação na imagem que quer apagar. A marca ✓ é assinalada na caixa de verificação da imagem.

Para cancelar a eliminação, toque na imagem novamente para anular a marca.

Imagem Única



Visor do Índice



- Ao tocar em visualiza o ecrã de índice. Neste ecrã, toque nas imagens de miniatura para adicionar uma marca de verificação às imagens que quer apagar.
- Ao tocar em 📆 no ecrã de índice regressa ao modo de imagem única.
- ② Toque em → e depois toque em [OK].

Quando selecciona [Todo o Álbum] ou [Todos nes. pasta]

Pode apagar todas as imagens no álbum ou pasta seleccionados. Toque em [OK].

Aprender as várias funções – HOME/Menu

Utilização do ecrã HOME

O ecrã HOME é o ecrã de entrada para todas as funções da sua câmara, e pode ser chamado independentemente da definição de modo (filmagem/visualização).

1 Toque em [HOME] para visualizar o ecrã HOME.



- 2 Toque na categoria que quer definir.
- ${f 3}$ Toque no item na categoria que quer definir.
- Não pode visualizar o ecrã HOME quando uma ligação PictBridge ou uma ligação USB for estabelecida.
- A câmara é definida para o modo de fotografia carregando até meio o botão do obturador.
- Toque em [x] ou [BACK] para voltar ao ecrã anterior.

Itens HOME

Ao tocar em [HOME] visualiza os seguintes itens. Os detalhes dos itens são visualizados no ecrã junto ao guia.

Categorias	Itens	
♠ Fotografando	Ajuste Auto. (página 47) Selecção de cena (página 47) Programa Auto (página 47) Modo de Filme (página 47)	
► Ver Imagens	Lista de Álbum (página 58) Calendário (página 58) Ap. slide (página 58) Memory Stick (página 61)	
L Impressão, Outra	Imprimir (página 104) Ferramenta Música (página 101) Trans Músic	Form Músic
Gerir Memória	Fer. Memória Fer. Memory Stick (página 76 Formatar Mude pasta GRAV. Fer. memória interna (página Formatar	Crie pasta GRAV. Mass Storage
♣ Definições	Definiç Principais Definições Principais 1 (págir Bip Inicializar Definições Principais 2 (págir Ligação USB Saída video	Guia Função Calibragem
	Definições Filmag Definições Fotografia 1 (pági Iluminador AF Modo AF Definições Fotografia 2 (pági Auto Orient Nível de sorriso	Linha Grelha Zoom digital
	Definições Relógio (página 86)	
	Language Setting (página 87)	

Utilização dos itens do menu

1 Toque em [MENU] para visualizar o ecrã MENU.



- Itens diferentes ficarão visíveis dependendo do modo seleccionado.
- 2 Toque no item do menu desejado.
 - Se o item desejado estiver oculto, continue a tocar em ▲/▼ até o item aparecer no ecrã.
- 3 Toque no item de definição desejado.



- $\bullet \ Quando \ \boxed{\textbf{OK}} \ for \ visualizado \ no \ guia \ de \ função \ durante \ a \ reprodução, toque \ em \ \boxed{\textbf{OK}} \ para \ confirmar.$
- 4 Toque em [BACK] para desligar o menu.

Itens do menu

Os itens do menu disponíveis para definir ao tocar em [MENU] variam dependendo da definição de modo (filmagem/visualização).

Apenas os itens disponíveis para definir serão apresentados no ecrã.

(**✓** : disponível)

Modo seleccionado:	Ajuste Auto.	Selecção de cena	Programa Auto	Modo de Filme

Menu para filmar (página 51)

Modo GRAV	✓	v * ²	V	_
EV*1	V	V	_	V
Foco*1	_	_	_	V
Modo do Medidor*1	_	_	_	V
Equil. br.	_	v *2	V	V
Modo de Cor	_	_	V	V
Nív. flash	_	_	V	_
Redução olhos verm	V	v *2	V	_
Detecção de Cara	V	v *2	_	_
SteadyShot	_	V	V	V
Regulação	V	V	V	V

^{*1} Estes ícones serão apresentados no fundo do ecrã quando o modo de fotografia estiver regulado para perm (Programa Auto).

Menu para visualizar (página 62)

	(5 (Adic / Remov marca partilha)
(Remover Favoritos)	(Remover marca de partilha)
(Retoque)	€ (Pintar)
(Ap. slide)	茴 (Apagar)
	(Ver Álbum)
占 (Imprimir)	(Rodar)
(Import)	(Exportar)
(Seleccione pasta)	(Definições de volume)
(Fundo)	

^{*2} A operação é limitada de acordo com o modo seleccionado Selecção de cena (página 48).

Pode mudar o modo de fotografia no ecrã HOME.

Modos de fotografia:

Há três modos de fotografia disponíveis para imagens fixas: Ajuste Auto., Selecção de cena, Programa Auto; e há um modo de gravação para filmes. O ajuste de fábrica é Ajuste Auto..

Para mudar o modo de fotografia para outro que não Ajuste Auto., siga o procedimento descrito abaixo.

- ①Toque em [HOME] para visualizar o ecrã HOME.
- ②Toque em (Fotografando).
- 3 Toque no modo desejado.
- Pode também mudar o modo de fotografia tocando no ícone de definição do modo de fotografia (página 18).



AUTO: Ajuste Auto.

Permite-lhe fotografar imagens fixas com a definição regulada automaticamente.

scn: Selecção de cena 🖒 😊 🏜 🏜 🄰 🝱 🏌 🏞 🛭 🍥

Permite-lhe fotografar com definições programadas de acordo com a cena (página 48).

PGM: Programa Auto

Permite-lhe fotografar com a exposição regulada automaticamente (tanto a velocidade do obturador e valor de abertura). Também pode seleccionar vários ajustes utilizando o menu. (Para detalhes sobre as funções disponíveis, consulte a página 46.)

ⅲ: Modo de Filme

Permite-lhe gravar filmes com áudio.

Fotografar imagens usando Selecção de cena

Modos Selecção de cena

Os seguintes modos são programados para corresponderem às condições de cena.



so Alta Sensibilid

Permite-lhe filmar imagens sem um flash sob condições de baixa luminosidade, reduzir a desfocagem.





Paisagem

Foca apenas num motivo distante para filmar paisagens, etc.



Obtu. alta vel.

Permite-lhe filmar motivos em movimento em exteriores ou noutros locais com luz.

 Como a velocidade do obturador fica mais rápida, as imagens captadas em locais escuros ficam mais escuras.



Obturador de sorriso

Quando a câmara detecta um sorriso, o obturador é solto automaticamente. Para mais detalhes, consulte a página 50.



A Foto suave

Permite-lhe filmar imagens com uma atmosfera mais suave para retratos e flores, etc.



Retr.crepúsculo*

Permite-lhe filmar imagens nítidas de pessoas com a vista nocturna no fundo sem comprometer a atmosfera.



→ Crepúsculo*

Permite-lhe filmar cenas nocturnas a uma distância grande sem perder a atmosfera escura do ambiente.



n Praia

Permite-lhe gravar claramente o azul da água quando filma cenas de praia ou lagos.



Neve

Permite-lhe gravar imagens claras evitando cores profundas em cenas de neve ou outros lugares onde todo o ecrã parece branco.



Fogo artifício*

Permite-lhe gravar fogo de artifício em todo o seu esplendor.

^{*}Quando fotografa imagens usando o modo (Retr.crepúsculo), (Crepúsculo) ou (Fogo artifício), a velocidade do obturador é menor e as imagens tendem a desfocar. Para evitar a desfocagem, recomenda-se o uso de um tripé.

Funções que pode usar em Selecção de cena

Para filmar uma imagem correctamente de acordo com a condição da cena, é determinada pela câmara uma combinação de funções. Algumas funções não estão disponíveis, dependendo do modo Selecção de cena.

(✓: pode seleccionar o ajuste desejado)

	Macro/ Foco próximo	Flash	Detecção de Cara	Burst/ Enquad- ramento	EV	Equil. br.	Redução olhos verm	SteadyShot
IŜO	V /—	③			>	V *		V
•	V /—	~			>	_		V
≗ °	V /—	V	V	>	V	_	V	~
. ,	V /—	≴ SL	_	_	V	_	V	~
)	—/—	(\$)	_	_	V	_	_	~
A	—/—	\$ / ③	_	>	V	_	V	~
賞	V /—	\$ / ③	_	>	V	_	V	~
<u>75</u>	V /—	\$ / ③	_	>	V	_	V	~
8	✓/—	\$ / ③	_	~	V	_	V	V
<u></u>	_/_	③	_	_	V	_	_	V

^{* [}Flash] não pode ser seleccionado em [Equil. br.].

Fotografar no modo Obturador de sorriso

- ① Carregue o botão do obturador até ao fim.

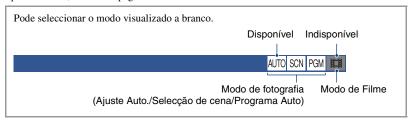
 Visualiza-se [) para indicar que a câmara está no ecrã de captura de sorriso. Quando for detectado um sorriso, o obturador é solto automaticamente. A lâmpada do obturador de sorriso acender-se-á após filmar (página 17).
- 2 Mantendo novamente carregado o botão do obturador sai do ecrã de captura de sorriso.
- Podem-se tirar um máximo de seis imagens. A filmagem termina automaticamente quando o meio de gravação/memória interna ficarem cheios ou atingirem seis imagens.
- Se um sorriso não for detectado, regule o [Nível de sorriso] (página 85).
- Um sorriso não pode ser detectado salvo uma cara seja detectada.
- Dependendo do ambiente de filmagem, não se podem detectar caras e o obturador pode não funcionar.
- Um sorriso pode ser detectado só para uma pessoa na moldura de detecção de cara após carregar até ao fim o botão do obturador.
- Se forem detectadas múltiplas caras, a cara tocada antes de carregar até meio o botão do obturador tem prioridade. Se não for tocada nenhuma cara, a câmara irá seleccionar o principal motivo para decidir que cara tem prioridade.
- A imagem pode não estar focada se a distância entre a câmara e o motivo for alterada após carregar até ao fim o botão do obturador. A exposição adequada pode não ser obtida se a luminosidade envolvente mudar.
- Dependendo da situação de filmagem, a câmara pode avaliar que a cara está a sorrir e obriga o obturador a funcionar, mesmo se a cara não sorrir.



- 1 Não tape os olhos com as franjas.
- ② Tente orientar a cara em frente da câmara e coloque-a o mais nivelada possível. É mais fácil detectar os olhos quando estreitados.
- ③ Mostre um sorriso sincero com uma boca aberta. É mais fácil detectar o sorriso quando os dentes estiverem à mostra.

Menu para filmar

Os modos disponíveis estão indicados como mostrado abaixo. Para detalhes sobre a forma de operar o menu, consulte a página 45.



Os ajustes de fábrica estão marcados por .

Modo GRAV: Seleccionar o método de filmagem contínua

Selecciona se a câmara executa filmagem contínua ou não quando carrega o botão do obturador

V	(Normal)	Não filma continuamente.	
	(Burst)	Grava até 100 imagens em sucessão quando carrega e mantém carregado o botão do obturador.	
		• O flash está regulado para ③ (Flash Desligado).	
	BRK±0,3EV	Grava uma série de três imagens com valores de exposição	
	BRK±0,7EV	alterados automaticamente (Enquadramento de Exposição). Quanto maior o valor do passo de enquadramento, maior a	
	BRK±1,0EV	mudança do valor de exposição.	
		 Quando não puder escolher a exposição correcta, filme no modo Enquadramento de Exposição, mudando o valor de exposição. Pode seleccionar mais tarde a imagem com a melhor exposição. 	
		 Não pode filmar no modo Enquadramento de Exposição, quando o modo de fotografia estiver regulado para AUTO (Ajuste Auto.). O flash está regulado para (\$\mathbb{x}\) (Flash Desligado). 	

Sobre Burst

- · Quando grava com o temporizador automático, é gravada uma série com o máximo de cinco imagens.
- O intervalo de gravação é de aprox. 0,51 segundo. O intervalo de gravação torna-se maior, dependendo da definição para o tamanho da imagem.
- Quando o nível da bateria está baixo, ou quando a memória interna ou "Memory Stick Duo" estão cheios, o Burst pára.
- Pode não ser capaz de filmar imagens no modo Burst dependendo do modo Selecção de cena (página 49).

Sobre o Enquadramento de Exposição

- O foco e equilíbrio de brancos são ajustados para a primeira imagem e estes ajustes são também usados em outras imagens.
- Quando regula a exposição manualmente (página 34), a exposição é mudada com base no brilho ajustado.
- O intervalo de gravação é de aprox. 0,51 segundo.
- Se o motivo estiver muito claro ou muito escuro, pode ser incapaz de filmar adequadamente com o valor do passo de enquadramento seleccionado.
- Pode não ser capaz de fotografar imagens no modo de Enquadramento de Exposição dependendo do modo Selecção de cena (página 49).

EV: Ajustar a intensidade da luz



Ajusta manualmente a exposição. Este menu é o mesmo como o item que regula ao tocar no ícone de definição EV no modo rom. Consulte a página 34.

Foco: Mudar o método de foco



Pode mudar o método de foco. Utilize o menu quando é difícil obter o foco adequado no modo de foco automático. Este menu é o mesmo como o item que regula ao tocar no ícone de definição Foco no modo od . Consulte a página 31.

Modo do Medidor: Seleccionar o modo de medição



Selecciona o modo do medidor que regula que parte do motivo deve medir para determinar a exposição. Este menu é o mesmo como o item que regula ao tocar no ícone de definição Modo do Medidor no modo [65]. Consulte a página 33.

Equil. br.: Ajustar os tons da cor



Regula os tons da cor de acordo com as condições de iluminação envolventes. Use esta função se a cor da imagem parecer pouco natural.

г.	a coi da imagem parecer podeo naturai.		
$ \checkmark $	WB (Auto)	Regula automaticamente o equilíbrio de brancos.	
	※ (Luz do dia)	Ajusta-se para as condições exteriores num dia de céu limpo, vistas do final da tarde e cenas nocturnas, anúncios de néon, fogo de artifício, etc.	
	▲ (Nebuloso)	Ajusta-se para céu com nuvens ou local com sombra.	
	無 (Luz Fluorescente 1)/無 (Luz Fluorescente 2)/無 (Luz Fluorescente 3)	Luz Fluorescente 1: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca. Luz Fluorescente 2: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca natural. Luz Fluorescente 3: Ajusta-se para iluminação fluorescente branca de dia.	
	-्री- (Incandescente)	Ajusta-se para locais com luz incandescente ou com uma luz muito forte, tal como num estúdio de fotografia.	

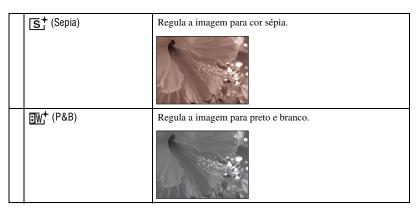
(Apenas em imagem fixa) Regula para as condições do flash. • Não pode seleccionar este item quando filma imagens em movimento.

- Para detalhes sobre o equilíbrio de brancos, consulte a página 13.
- Sob luzes fluorescentes que cintilam, a função de equilíbrio de brancos pode não funcionar correctamente mesmo que seleccione [Luz Fluorescente 1], [Luz Fluorescente 2] ou [Luz Fluorescente 3].
- Excepto no modo [Flash], [Equil. br.] está regulado para [Auto] quando filma imagens usando o flash.
- Algumas opções não estão disponíveis dependendo do modo Selecção de cena (página 49).

Modo de Cor: Mudar a nitidez da imagem ou acrescentar efeitos especiais AUTO SCN PGM

Pode mudar o brilho da imagem, acompanhado por efeitos.

Ø	(Normal)	Regula a imagem para cor normal.
	▼ (Vívido)	Regula a imagem para cor brilhante e profunda.
	N+ (Natural)	Regula a imagem para cor suave.



• Pode seleccionar apenas [Normal], [Sepia] ou [P&B] quando filma filmes.

Nív. flash: Ajustar a quantidade da luz do flash AJTO SCN PGM

Regula a quantidade da luz do flash.

	\$ _ (-)	Na direcção -: Torna o nível do flash mais baixo.
$ \checkmark $	\$±0 (Normal)	
	\$ + (+)	Na direcção +: Torna o nível do flash mais alto.

• Para mudar o modo de flash, consulte a página 29.

Redução olhos verm: Reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos













O flash pisca duas ou mais vezes antes de disparar para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos quando utiliza o flash.

<	[🎒 (Auto)	Quando a função Detecção de Cara for activada, o flash pisca automaticamente para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
	♠ (Ligado)	O flash pisca sempre para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
	⊙ _{FF} (Deslig)	Não utiliza a redução dos olhos vermelhos.

- · Para evitar a desfocagem das imagens, segure firmemente na câmara até o obturador ser solto. Demora normalmente um segundo após carregar o botão do obturador. Certifique-se também de que não deixa o motivo mexer-se durante este período.
- A redução dos olhos vermelhos pode não produzir os efeitos desejados. Depende de diferenças individuais e condições, tais como a distância até ao motivo, ou se o motivo desviou o olhar do pré-disparo. Nesse caso, pode corrigir os olhos vermelhos usando [Retoque] no menu de visualização após a filmagem (página 65).
- Se não usar a função Detecção de Cara, Redução olhos verm não funciona, mesmo quando selecciona [Auto].
- Esta definição não está disponível dependendo do modo Selecção de cena (página 49).

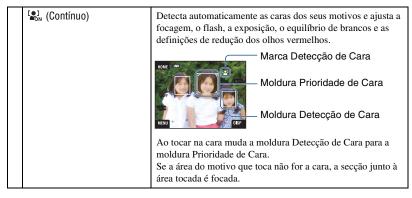
Detecção de Cara: Detectar a cara do motivo







Selecciona quer utilize a função Detecção de Cara continuamente ou quando o painel táctil é tocado.



⊘	[2] (Quando tocada)	Toque no ecrã e se for detectada uma cara, a operação é a
		mesma de [Contínuo].

- · Quando a função Detecção de Cara for activada
 - Não pode usar o iluminador AF.
 - Não pode usar a função Zoom Digital.
- No modo (Foto suave), o ajuste de fábrica é [Contínuo].
- No modo (Obturador de sorriso), a função Detecção de Cara activa-se continuamente.
- Podem detectar-se até 8 caras dos seus motivos. Contudo, podem ser detectadas apenas até 4 caras dos seus motivos quando filma imagens com ⁶/₂ (Foto suave).
- Quando a câmara detecta mais do que um motivo, avalia qual é o motivo principal e define o foco por prioridade.
- A moldura na qual o foco é definido fica verde ao carregar até meio o botão do obturador. Todos os motivos a distância igual ao focado são também focados, mesmo se as molduras não ficarem verdes.
- A Detecção de Cara pode falhar, dependendo das condições.
- Quando o modo de fotografia for um modo que não AUTO (Ajuste Auto.), (Obturador de sorriso), e o modo (Foto suave), a função Detecção de Cara está sempre desligada.

SteadyShot: Seleccionar o modo anti-desfocagem



Selecciona o modo anti-desfocagem.

<	((Filmar)	Activa a função anti-desfocagem quando carrega até meio o botão do obturador.
	((♣) (Contínuo)	Activa sempre a função anti-desfocagem. Pode estabilizar as imagens mesmo quando amplia um motivo longe. • O consumo de bateria é mais rápido do que no modo [Filmar].
	(₩¼ (Deslig)	Não usa o modo anti-desfocagem.

- No modo Ajuste Automático, [SteadyShot] está regulado para ((Filmar).
- Em filmes, pode regular ((Loslig)) (Contínuo) ou ((Loslig)) apenas. O ajuste de fábrica está regulado para ((Loslig)) (Contínuo).
- · A função anti-desfocagem pode não funcionar correctamente nos seguintes casos.
 - Quando a vibração da câmara for muito forte
 - Quando a velocidade do obturador for demasiado baixa, por exemplo, filmando cenas nocturnas

Regulação: Seleccionar as definições de fotografia



Selecciona as definições para a função de fotografia. Os itens que aparecem neste menu são os mesmos daqueles nas (Definições Filmag) em (Definições) no ecrã HOME. Consulte a página 44.

Pode seleccionar formas para reproduzir imagens.

- 1 Toque em [HOME].
- ② Toque em ► (Ver Imagens).
- 3 Toque no método de visualização desejado.

🔳 (Lista de Álbum): Mostrar a lista de grupos de imagens

Separa numa lista as imagens guardadas na memória interna.

As imagens são separadas por álbuns, favoritos, ou marcas de partilha.

(Calendário): Mostrar as imagens num calendário

Separa as imagens guardadas na memória interna por data e mostra a imagem de miniatura num calendário.

🔁 (Ap. slide): Reproduzir uma série de imagens

① Toque em [Ap. slide] no ecrã HOME.



- Toque em [Iniciar] para iniciar a reprodução.
- Não pode ver imagens no "Memory Stick Duo" por apresentação de slides.

Para ajustar o volume da música

Toque no painel para visualizar o ecrã de controlo de volume, e depois ajuste o volume com

Ou ajuste a partir de 🌓 (Definições de volume) no ecrã MENU, antes de iniciar a reprodução.

• Toque em [x] para desligar o ecrã de controlo de volume.

Para terminar a apresentação de slides

Toque no painel, e depois toque em [Sair].

Para mudar a configuração

Pode mudar as definições da apresentação de slides.

- ① Toque em [MENU] $\rightarrow \Box$ (Ap. slide) $\rightarrow \Box$ (Ap. slide).
- 2 Toque no item do menu desejado.
- 3 Toque na definição desejada, depois toque em [Iniciar].
- Pode mudar as definições tocando em an no ecrã de controlo de volume.

Os seguintes itens podem ser regulados.

Os ajustes de fábrica estão marcados por 🗸 .

	Imagem		
0	Álbum/Favoritos/Marca de partilha	Reproduz as imagens no Álbum, Favoritos ou marca de partilha seleccionados.	
	Todas	Reproduz todas as imagens no Álbum, Favoritos ou marca de partilha em sequência.	

Efe	Efeitos		
<	Simples	Um slide show simples adequado para uma ampla série de cenas.	
	Nostálgico	Um slide show de ambiência reproduzindo a atmosfera de uma cena de filme.	
	Artístico	Um slide show artístico prosseguindo a um ritmo intermédio.	
	Activo	Um slide show de ritmo elevado para cenas activas.	
	Normal	Um slide show básico mudando imagens a um intervalo predeterminado.	

- Apenas imagens fixas são visualizadas quando [Simples], [Nostálgico], [Artístico] ou [Activo] forem seleccionados.
- Quando [Normal] estiver seleccionado, [Música] está fixado em [Deslig]. Contudo, pode ouvir o som de filmes.

A de	Música A Música programada difere dependendo do efeito que seleccionar. A música reproduzida é determinada por predefinição de acordo com o efeito seleccionado. Pode personalizar qualquer música com qualquer efeito como desejado.		
<	Music1	O ajuste de fábrica para uma apresentação de slides [Simples].	
	Music2	O ajuste de fábrica para uma apresentação de slides [Nostálgico].	
	Music3	O ajuste de fábrica para uma apresentação de slides [Artístico].	
	Music4	O ajuste de fábrica para uma apresentação de slides [Activo].	
	Deslig	Ajuste para uma apresentação de slides [Normal]. Não há música disponível.	

Int	Interv.		
	3 seg	Ajusta o intervalo de visualização das imagens numa	
	5 seg	apresentação de slides [Normal].	
	10 seg		
	30 seg		
	1 min		
<	Auto	O intervalo está ajustado para se adequar ao item [Efeitos] seleccionado. O ajuste está definido para [Auto] quando [Normal] não está	
		seleccionado como [Efeitos].	

Re	Repetir	
	Ligado	Reproduz imagens em ciclo contínuo.
	Deslig	Depois de todas as imagens terem sido reproduzidas, a apresentação de slides termina.

Reproduzir imagens do ecrã HOME

🎖 Para adicionar/mudar arquivos de Música

Pode transferir um arquivo de música desejado dos seus CDs ou arquivos de MP3 para a câmara para reprodução durante a apresentação de slides. Pode transferir música usando [Ferramenta Música] em Entre produção durante a presentação desperador de superiorio de servições de la companio del la companio de la companio del companio de la companio de la compani

[Impressão, Outra) no ecrã HOME e o software "Music Transfer" (fornecido) instalado num computador. Para mais detalhes, consulte a página 101.

- Pode gravar até quatro trechos de música na câmara (Os quatro trechos predefinidos (Music1 Music4) podem ser substituídos por aqueles que transferiu).
- A duração máxima de cada arquivo de música para reprodução de música da câmara é de cerca de 3 minutos.
- Se não puder reproduzir um arquivo de Música devido a danos ou outros problemas do arquivo, execute [Form Músic] (página 101) e transfira a música novamente.

(Memory Stick): Mostrar imagens no Memory Stick

Mostra as imagens guardadas no "Memory Stick Duo" no ecrã de imagem única ou ecrã de índice. Quando reproduzir imagens no ecrã HOME, a imagem será visualizada no ecrã de índice.

Imagem Única



Visor do Índice



- Se tocar em [DISP] no modo de índice, pode regular o número de imagens visualizado no ecrã de índice.
- Para voltar ao ecrã de imagem única, toque na imagem de miniatura.

Esta secção explica os itens do menu disponíveis quando toca em [MENU] no modo de reprodução. Para detalhes sobre como utilizar o menu, consulte a página 45.



(Adic / Remover Favoritos): Adicionar/Remover Favoritos



Selecciona a sua imagem favorita e adiciona/remove dos grupos como favoritos.

(Esta Imag)	Adicione ou remova a imagem que seleccionou como favoritos.
	Seleccione múltiplas imagens e adicione ou remova-as como favoritos.
Ch (Todo o Álbum)	Seleccione todas as imagens no álbum e adicione ou remova-as como favoritos.

- ① Toque em [MENU] enquanto a imagem é visualizada no ecrã de imagem única ou ecrã de índice.
- ② Toque em 🛇 (Adic / Remover Favoritos).
- ③ Toque em C_{II} (Esta Imag).
 Visualiza-se o ecrã para seleccionar onde adicionar a imagem como favoritos.
- 4 Toque na pasta do grupo onde quer adicionar a imagem como favoritos.
- ⑤ Toque em →, depois em [OK].

Para adicionar múltiplas imagens como favoritos

- ③ Toque em C_□ (Múltiplas Imagens). Visualiza-se o ecrã para seleccionar onde adicionar as imagens como favoritos.
- 4 Toque na pasta do grupo onde quer adicionar as imagens como favoritos.

No ecrã de imagem única:

- ⑤ Visualize a imagem desejada para adicionar como favoritos com ◄/►I e toque no centro da imagem.
 - A marca ✓ será visualizada na imagem seleccionada.
- ⑥ Continue a visualizar a imagem desejada para adicionar como favoritos com I◄/►I e toque no centro da imagem.
- ⑦ Toque em →, depois em [OK].

No ecrã de índice:

- 5 Toque na imagem de miniatura da imagem desejada para adicionar como favoritos. A marca ✓ será visualizada na imagem seleccionada.
- 6 Repita o passo 5 se quiser adicionar outras imagens também como favoritos.
- \bigcirc Toque em \longrightarrow , depois em [OK].

Para adicionar todas as imagem no álbum como favoritos

- 1 Toque em [MENU] enquanto a imagem for visualizada no ecrã de índice.
- 2 Toque em (Adic / Remover Favoritos).
- 3 Toque em (Todo o Álbum).

Para remover Favoritos

Toque na imagem que quer remover de Favoritos executando os mesmos passos como em "Para adicionar múltiplas imagens como favoritos".

O ✓ irá desaparecer.

🐧 (Adic / Remov marca partilha): Adicionar/Remover a reserva 📭 🗘 🐧 🐯 🗖 para carregar imagens na Web





Pode adicionar/remover a reserva para carregar imagens na Web (Marca de partilha).

(Esta Imag)	A reserva para carregar a imagem seleccionada na Web será adicionada/removida.
(Múltiplas Imagens)	A reserva para carregar as múltiplas imagens seleccionadas na Web será adicionada/removida.
(Todo o Álbum)	A reserva para carregar todas as imagens no álbum na Web será adicionada/removida.

- ① Toque em [MENU] enquanto a imagem é visualizada no ecrã de imagem única ou ecrã de índice.
- 2 Toque em (1) (Adic / Remov marca partilha).
- 3 Toque em (Lesta Imag). Visualiza-se o ecrã para seleccionar onde adicionar a imagem como marca de partilha.
- 4 Toque na pasta do grupo onde quer adicionar a imagem como marca de partilha.
- ⑤ Toque em →, depois em [OK].

Para adicionar a reserva para carregar múltiplas imagens na Web

- 3 Toque em (Múltiplas Imagens). Visualiza-se o ecra para seleccionar onde adicionar as imagens como marca de partilha.
- (4) Toque na pasta do grupo onde quer adicionar as imagens como marca de partilha.

No ecrã de imagem única:

- ⑤ Visualize a imagem desejada para adicionar como marca de partilha com I◄/►I e toque no centro da imagem.
 - A marca ✓ será visualizada na imagem seleccionada.
- ⑥ Continue a visualizar a imagem desejada para adicionar como marca de partilha com I◄/►I e toque no centro da imagem.
- ⑦ Toque em →, depois em [OK].

No ecrã de índice:

- ⑤ Toque na imagem de miniatura da imagem desejada para adicionar como marca de partilha. A marca ✓ será visualizada na imagem seleccionada.
- 6 Repita o passo 5 se quiser adicionar também outras imagens como marca de partilha.
- 7 Toque em →, depois em [OK].

Para adicionar todas as imagens no álbum como marca de partilha

- 1 Toque em [MENU] enquanto a imagem for visualizada no modo de índice.
- ② Toque em (1) (Adic / Remov marca partilha).
- 3 Toque em ((Todo o Álbum).

Para remover a marca de partilha

Toque na imagem que quer cancelar como marca de partilha executando os mesmos passos como em "Para adicionar a reserva para carregar múltiplas imagens na Web".

O ✓ irá desaparecer.

Pode remover as imagens guardadas como favoritos da lista de favoritos.

	Remova a imagem que seleccionou da lista de favoritos.
C₁ (Múltiplas Imagens)	Seleccione múltiplas imagens e remova-as da lista de favoritos.
Call (Tudo em Favoritos)	Remova todas as imagens dentro da lista de favoritos seleccionada.

(Remover marca de partilha): Remover a marca de partilha 🔎 🗘 🐯 🗀 para cancelar a reserva para carregar imagens na Web

Pode cancelar a reserva para carregar imagens na Web (Marca de partilha).

(Lesta Imag)	Remova a marca de partilha da imagem que seleccionou.
(Múltiplas Imagens)	Seleccione múltiplas imagens e remova a marca de partilha.
€ÃLL (Tudo na marca de partilha)	Remova a marca de partilha de todas as imagens dentro da lista de marca de partilha seleccionada.

(Retoque): Retocar imagens fixas



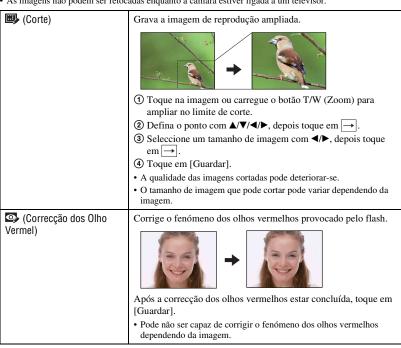




Adiciona efeitos ou faz correcções a uma imagem gravada e grava-a como um novo arquivo. A imagem original é mantida.

Para retocar as imagens fixas

- ① Seleccione as imagens que quer retocar enquanto visualiza no modo de imagem única ou de índice
- ② Toque em [MENU].
- 3 Toque em (Retoque), depois toque no modo desejado.
- 4 Retoque as imagens seguindo as instruções para cada modo de retoque abaixo.
- Ao tocar em OK no ecrã de Retoque activa a verificação dos efeitos que estão presentemente definidos (excepto em (Corte) e (Correcção dos Olho Vermel)).
- · As imagens não podem ser retocadas enquanto a câmara estiver ligada a um televisor.



(Foco Suave)	Desfoca a periferia em torno de um ponto escolhido para sinalizar um motivo.
	→
	 Toque no ponto central da imagem desejada para retocar, depois toque em →.
	② Ajuste o alcance desejado para retocar com ◄/►, depois toque em →.
	 ③ Seleccione o nível de retoque com ◀/▶, depois toque em →. ④ Toque em [Guardar].
(Cor Parcial)	Envolve um ponto escolhido em monocromático para sinalizar um motivo.
	→
	 ① Toque no ponto central da imagem desejada para retocar, depois toque em →.
	 ② Ajuste o alcance desejado para retocar com ◀/▶, depois toque em →. ③ Toque em [Guardar].
(Lente Fisheye)	Aplica um efeito de olho de peixe ao ponto escolhido.
	→
	 ① Toque no ponto central da imagem desejada para retocar, depois toque em →.
	 ② Seleccione o nível de retoque com ◀/▶, depois toque em →. ③ Toque em [Guardar].

(Filtro Cruzado)	Adiciona efeitos de iluminação para iluminar as fontes.
	 ① Ajuste o comprimento desejado para retocar com ◄/▶, depois toque em →. ② Seleccione o nível de retoque com ◄/▶, depois toque em →. ③ Toque em [Guardar].
(Desfocagem radial)	Decide o ponto central para expressar movimento na imagem
	fixa. ① Toque no ponto central da imagem desejada para retocar, depois toque em →. ② Ajuste o alcance desejado para retocar com ◄/▶, depois toque em →. ③ Toque em [Guardar].
(Retro)	Isto suaviza a imagem desfocando o foco e baixando a luz envolvente para parecer ter sido tirada por uma câmara antiga. ① Ajuste o alcance desejado para retocar com ◄/▶, depois toque em →. ② Seleccione o nível de retoque com ◄/▶, depois toque em →. ③ Toque em [Guardar].

Pinta caracteres ou gráficos nas imagens fixas, depois guarda-as como nova imagem. Consulte a página 73.

⟨ (Pintar): Pintar imagens fixas

🔁 (Ap. slide): Reproduzir uma série de imagens



Toque em [MENU] $\rightarrow \Box$ (Ap. slide) $\rightarrow \Box$ (Ap. slide). Consulte a página 58.

Para reproduzir uma apresentação de slides a partir de ecrã de índice

Toque em 🕞 (Ap. slide) e depois toque na imagem a partir da qual quer iniciar a apresentação de slides.

亩 (Apagar): Apagar imagens



Selecciona e apaga imagens no ecrã de imagem única ou ecrã de índice, consulte a página 41.

m (Esta Imag)	Apaga a imagem que está agora seleccionada.
mi mi mi (Múltiplas Imagens)	Selecciona e apaga múltiplas imagens.
im (Todo o Álbum)	Apaga todas as imagens no álbum seleccionado.
m (Todos nes. pasta)	Apaga todas as imagens na pasta seleccionada no "Memory Stick Duo".

♂ (Proteger): Evitar apagamento acidental



Protege imagens contra apagamento acidental.

O indicador on (Proteger) aparece na imagem protegida.

ര്ൂ (Esta Imag)	Protege/desbloqueia a imagem actualmente seleccionada.
്മ (Múltiplas Imagens)	Selecciona e protege/desbloqueia múltiplas imagens.
ರ್ಣ (Seleccionar Tudo no Álbum)	Protege todas as imagens no álbum seleccionado.
ず罪 (Remover Tudo no Álbum)	Desbloqueia todas as imagens no álbum seleccionado.

Para proteger uma imagem

- ① Visualize a imagem que deseja proteger.
- ② Toque em [MENU] para visualizar o menu.
- ③ Visualize ♂ (Proteger) tocando em ▲/▼, depois toque.
- ④ Toque em 🖍 (Esta Imag).



Para seleccionar e proteger imagens

- 1) Toque em [MENU] no modo de imagem única ou no modo de índice.
- ② Visualize of (Proteger) tocando em ▲/▼, depois toque.
- 3 Toque em 🏂 (Múltiplas Imagens).

No modo de imagem única:

- ④ Use | ◀/▶| para visualizar a imagem a proteger, e depois toque no centro dessa imagem. O ✓ é anexado à imagem seleccionada.
- (5) Toque em | | | para visualizar outras imagens que quer proteger, depois toque no centro dessa imagem.
- **(6)** Toque em \rightarrow [OK].

No modo de índice:

- 4 Toque na imagem de miniatura que quer proteger. O ✓ é anexado à imagem seleccionada.
- 5 Para proteger outras imagens, repita o passo 4.
- **(6)** Toque em \longrightarrow \longrightarrow [OK].
- Toque em 🔂 no ecrã de índice para voltar ao ecrã de imagem única.

Para seleccionar todas as imagens no álbum

- 1) Toque em [MENU] no modo de índice.
- ② Visualize (Proteger) tocando em ▲/▼, depois toque.
- 3 Toque em on (Seleccionar Tudo no Álbum). Todas as imagens no álbum seleccionado estão protegidas.
- A protecção não pode ser definida onde hajam mais de 100 arquivos num álbum. Neste caso, defina a protecção de [Múltiplas Imagens].

Para cancelar a protecção

Seleccione a imagem para a qual quer cancelar a protecção e desbloqueie-a executando o mesmo procedimento para a proteger.

Desaparece o indicador Om (Proteger).

- Toque em of (Remover Tudo no Álbum) para desbloquear todas as imagens no álbum.
- · Note que a formatação apaga todos os dados guardados na memória interna ou no "Memory Stick Duo", mesmo se as imagens estiverem protegidas e essas imagens não podem ser restauradas.
- · Demora algum tempo a proteger uma imagem.

📭 (Ver Álbum): Voltar ao ecrã Álbum





Volta do ecrã Favoritos ou marca de partilha para o ecrã Álbum.

🛅 (Imprimir): Imprimir imagens com uma impressora 💮 📭 ♡ 🐧

Imprime imagens filmadas com a câmara. Consulte a página 104.

L (Esta Imag)	Pode imprimir a imagem seleccionada.
■ (Múltiplas Imagens)	Pode seleccionar e imprimir múltiplas imagens.
L (Todo o Álbum)	Pode imprimir todas as imagens no Álbum que esteja seleccionado.

♣ (Rodar): Rodar uma imagem fixa





Roda uma imagem fixa.

- ① Visualize a imagem a ser rodada.
- ② Toque em [MENU] para visualizar o menu.
- ③ Visualize ♠ (Rodar) tocando em ▲/▼, depois toque.
- ④ Toque em ♣ (Rodar).
- ⑤ Toque em [← →] para rodar a imagem.
- 6 Toque em [OK].
- · Não pode rodar imagens ou filmes protegidos.
- · Pode não ser capaz de rodar imagens filmadas com outras câmaras.
- Quando vê imagens num computador, a informação da rotação da imagem pode não ser reflectida dependendo do software.

(Import): Importar imagens

Pode copiar (importar) imagens no "Memory Stick Duo" para a memória interna.

(Esta Imag)	Pode copiar a imagem seleccionada do "Memory Stick Duo" para a memória interna.
(Todos nes. pasta)	Pode copiar todas as imagens na pasta do "Memory Stick Duo" para a memória interna.

- As imagens que podem ser reproduzidas na câmara serão importadas.
- Cada vez que importar imagens, será criado um novo álbum como data em que importou.
- Imagens em que o tamanho de imagem é maior que [8M] não podem ser reproduzidas na câmara, mesmo se importadas.
- Use uma bateria completamente carregada. Copiar imagens enquanto usa uma bateria com pouca carga pode causar a falha da transferência de dados ou danificar os dados, devido à bateria estar a acabar.
- Pode não ser possível reproduzir imagens filmadas por outra câmara.

Pode copiar (exportar) imagens na memória interna para o "Memory Stick Duo".

(Esta Imag)	Pode copiar a imagem seleccionada da memória interna para o "Memory Stick Duo".
(Todo o Álbum)	Pode copiar todas as imagens no Álbum da memória interna para o "Memory Stick Duo".
(Tudo em Favoritos)	Pode copiar todas as imagens em Favoritos da memória interna para o "Memory Stick Duo".
(Tudo na marca de partilha)	Pode copiar todas as imagens de marca de partilha da memória interna para o "Memory Stick Duo".

- Cada vez que exportar imagens, será criada uma nova pasta.
- Use "Memory Stick Duo" com suficiente espaço de memória.
- Use uma bateria completamente carregada. Copiar imagens enquanto usa uma bateria com pouca carga pode causar a falha da transferência de dados ou danificar os dados, devido à bateria estar a acabar.
- Os dados na memória interna não serão apagados após a transferência dos dados.



Selecciona a pasta com a imagem que quer reproduzir.

Seleccione a pasta desejada com ▲/▼.



② Toque em [OK].

Para cancelar a selecção da pasta

Toque em [Sair] ou [BACK] no passo ②.

Sobre as pastas

A câmara armazena imagens numa pasta específica no "Memory Stick Duo". Pode mudar a pasta ou criar uma nova.

- Para criar uma nova pasta → [Crie pasta GRAV.] (página 76).
- Para mudar a pasta para as imagens gravadas → [Mude pasta GRAV.] (página 77).
- Quando cria pastas múltiplas no "Memory Stick Duo" e a primeira ou última imagem na pasta é visualizada, aparecem os o seguintes indicadores.
 - : Desloca para a pasta anterior
 - ⇒: Desloca para a pasta seguinte
 - : Desloca para a pasta anterior ou seguinte

(Definições de volume): Ajustar o volume

Regula o volume.

Consulte a página 35.



Pode mudar o fundo do livro de recortes. Consulte a página 40.

Pintar ou colocar carimbos nas imagens fixas (Pintar)

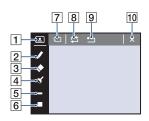
Pode pintar ou colocar carimbos em imagens fixas e guardá-las separadamente. Use a caneta de pintura (fornecida) para esta operação.



- Não pode pintar na seguinte situação.
 - Quando reproduz filmes
 - Quando visualizar no televisor imagens gravadas
 - Quando reproduzir imagens no "Memory Stick Duo"
 - Quando reproduzir imagens em Favoritos ou marca de partilha

Para visualizar a pintura

- ① Carregue no botão ▶ (Reprodução).
- ② Toque em [MENU] \rightarrow �� (Pintar) \rightarrow �� (Pintar).



- 1 Botão 🔲 (moldura)
- 2 Botão 🥒 (caneta)
- 3 Botão 🄷 (borracha)
- 4 Botão 🏈 (carimbo)
- 5 Botão de selecção de espessura
- 6 Botão de selecção da cor
- 7 Botão (guardar)
- 8 Botão ☆ (inversão)9 Botão ⁴ (limpar tudo)
- 10 Botão 🗙 (sair)

Para pintar caracteres ou gráficos

- ① Toque em .
- ② Seleccione a espessura da linha. Toque no botão de selecção da espessura, na espessura desejada, depois [BACK].
- 3 Pinte caracteres ou gráficos.

Para carimbar

- 1 Toque em 8.
- ② Seleccione um carimbo. Toque no botão de selecção do carimbo, no carimbo desejado, depois [BACK].
- 3 Coloque marcações na imagem.

Para adicionar uma moldura

- 1 Toque em .
- ② Seleccione uma moldura. Seleccione a moldura desejada com ◄/►, depois toque em OK.

Toque em [BACK] para voltar ao ecrã de pintura.

Para mudar a cor da linha

Toque no botão de selecção da cor, numa cor desejada, depois em [BACK].

Para fazer correcções

Toque em , depois esfregue a parte que quer apagar usando a caneta de pintura. Caso contrário, toque em para voltar ao estado anterior (se tocar novamente , volta ao último estado).

 Pode seleccionar a espessura da borracha da mesma forma como o faz para a caneta, usando o botão de selecção da espessura. A espessura seleccionada é aplicada tanto à linha como à borracha.

Apagar toda a pintura

- ① Toque em ⁴.

 Aparece "Limpar tudo".
- ② Toque em [OK]. Toda a pintura irá desaparecer da imagem.

Toque em [Cancelar] para cancelar a operação.

Para guardar a pintura

- ① Toque em .
- ② Toque no tamanho de imagem a guardar, depois toque em [OK]. A imagem pintada é gravada no álbum como o arquivo mais recente.

Toque em [Cancelar] para cancelar a operação.

• Pode seleccionar o tamanho de imagem a guardar de [VGA] ou [3M].

Para sair do modo pintar

- Toque em X. Aparece "Sair".
- 2 Toque em [OK].

Toque em [Cancelar] para cancelar a operação.



Personalizar a função Gerir Memória e as Definições

Pode mudar as predefinições iniciais usando (Gerir Memória) ou 🚔 (Definições) no ecrã HOME.

1 Toque em [HOME] para visualizar o ecrã HOME.

HOME



2 Toque em (Gerir Memória) ou 🖴 (Definições).



3 Toque no item de definição desejado.

Toque em ▲/▼ para visualizar outros itens de definição.

4 Toque no item de definição que quer mudar e depois toque no valor de definição deseiado para o regular.

Para cancelar a mudança de definição

Toque em [Cancelar] se aparecer como opção no ecrã.

Se não, toque em [BACK] ou [x].

• Esta definição mantém-se mesmo que a alimentação seja desligada.



📭 Fer. Memória — Fer. Memory Stick

Este item aparece apenas se estiver inserido na câmara um "Memory Stick Duo".

Formatar

Formata o "Memory Stick Duo". Um "Memory Stick Duo" disponível no mercado já está formatado e pode ser usado imediatamente.

- Note que a formatação apaga de forma irrevogável todos os dados num "Memory Stick Duo", incluindo mesmo as imagens protegidas.
- ① Toque em [Formatar]. Aparece a mensagem "Todos dados Memory Stick serão apagados".
- ② Toque em [OK]. A formatação inicia.

Para cancelar a formatação

Toque em [Cancelar] ou [BACK] no passo ②.

Crie pasta GRAV.

Cria uma pasta num "Memory Stick Duo" para gravar imagens.

① Toque em [Crie pasta GRAV.]. Aparece a mensagem "A criar pasta GRAV.".



② Toque em [OK].

É criada uma nova pasta com um número imediatamente superior ao número maior e a pasta torna-se a pasta actual de gravação.

Para cancelar a criação de pasta

Toque em [Cancelar] ou [BACK] no passo ②.

- Quando não criar uma nova pasta, a pasta "101MSDCF" é seleccionada como pasta de gravação.
- Pode criar pastas designadas até "999MSDCF".
- Não pode apagar uma pasta com a câmara. Para apagar uma pasta, utilize o seu computador, etc.
- As imagens s\u00e3o gravadas na pasta acabada de criar at\u00e9 que crie outra pasta ou seleccione outra pasta de grava\u00e7\u00e3o.
- Pode guardar até 4.000 imagens numa pasta. Quando excede a capacidade da pasta, uma nova pasta é criada automaticamente.
- Para detalhes, consulte "Destinos de armazenamento de arquivos de imagem e nomes dos arquivos" (página 100).

Mude pasta GRAV.

Muda a pasta actualmente usada para gravar imagens.

① Toque em [Mude pasta GRAV.]. Aparece o ecrã de selecção de pasta.



2 Toque em [OK].

Para cancelar a mudança da pasta de gravação

Toque em [Sair] ou [BACK] no passo 2.

- Não pode seleccionar a pasta "100MSDCF" como uma pasta de gravação.
- · Não pode mover imagens gravadas para outra pasta.

Mass Storage

Quando liga a câmara e um computador, a ligação Mass Storage será regulada para "Memory Stick Duo".

- Carregar imagens no "Memory Stick Duo" para computadores
- Copiar imagens em computadores para o "Memory Stick Duo"
- ① Toque em [Mass Storage].

 Aparece a mensagem "Ligar ao PC".
- 2 Ligue a câmara ao seu computador.

Para ligar a câmara e um computador com o cabo USB, consulte a página 98.

🗣 Fer. Memória — Fer. memória interna

Este item não aparece se estiver inserido na câmara um "Memory Stick Duo".

Formatar

Formata a memória interna.

- Note que a formatação apaga permanentemente todos os dados na memória interna, incluindo até as imagens protegidas.
- ① Toque em [Formatar].

 Aparece a mensagem "Todos os dados na memória interna serão apagados".
- ② Toque em [OK]. A formatação inicia.

Para cancelar a formatação

Toque em [Cancelar] ou [BACK] no passo 2.

 Quando formata a memória interna, a aplicação incorporada "PMB Portable" será apagada juntamente com as imagens. Se apagar acidentalmente "PMB Portable", reinstale-o a partir de "Picture Motion Browser" (fornecido). Para detalhes sobre como operar, consulte "Guia do Picture Motion Browser"



YT Definiç Principais — Definições Principais 1

Os ajustes de fábrica estão marcados por .

Bip

Selecciona o som produzido quando opera a câmara.

	Obturador	Liga o som do obturador quando carrega o botão do obturador.
<	Ligado	Liga o som do bip/obturador quando opera o painel táctil/carrega no botão do obturador.
	Deslig	Desliga o bip/som do obturador.

Guia Função

Quando opera a câmara, aparece o guia de função.

$ \checkmark $	Ligado	Visualiza o guia de funções.
	Deslig	Não visualiza o guia de funções.



A visualização deste guia pode ser ligada e desligada através da definição efectuada acima.

O guia visualizado ao tocar [?] não pode ser ligado e desligado através da definição efectuada acima.
 Toque novamente em [?] para ocultar o guia visualizado ao tocar [?] (página 23).

Inicializar

Inicializa o ajuste para o de fábrica. Mesmo se executar esta função, as imagens guardadas na memória interna são retidas.

- ① Toque em [Inicializar]. Aparece a mensagem "Inicializar todos os ajustes".
- ② Toque em [OK].
 Os ajustes são repostos para o ajuste de fábrica.

Para cancelar a Inicialização

Toque em [Cancelar] ou [BACK] no passo 2.

· Certifique-se de que não desliga a câmara enquanto inicializa.

Calibragem

Permite-lhe executar a calibragem quando os botões do painel táctil não reagem nos pontos apropriados onde toca.

Usando a caneta de pintura, toque na marca × apresentada no ecrã.

Para parar o processo de calibragem a meio, toque em [Cancelar]. Os ajustamentos efectuados até esse ponto não produzem efeito.



A marca × move-se no ecrã.

Se não carregar o ponto certo, a calibragem não é executada. Carregue a marca × outra vez.

₹ Principal Principal Principal Principal P

Os ajustes de fábrica estão marcados por .

Ligação USB

Selecciona o modo USB a utilizar quando se liga a câmara a um computador ou a uma impressora compatível com PictBridge através do cabo USB (Apenas quando usa a memória interna).

	PictBridge	Liga a câmara a uma impressora compatível com PictBridge (página 104). Quando liga a câmara a um computador, o assistente de cópia inicia automaticamente e as imagens na memória interna da câmara são copiadas para o computador. (com Windows XP/Vista)
	Mass Storage	Estabelece uma ligação Mass Storage entre a câmara e um computador ou outro dispositivo USB (página 99).
<	Auto	A câmara reconhece automaticamente e configura a comunicação com um computador ou impressora compatível com PictBridge (páginas 99 e 104). Se não puder ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge com a definição [Auto], seleccione [PictBridge]. Se não puder ligar a câmara a um computador ou dispositivo USB com a definição [Auto], seleccione [Mass Storage].

COMPONENT

Selecciona o tipo de saída do sinal de vídeo da SD e HD(1080i), de acordo com o televisor ligado (página 90).

<	HD(1080i)	Seleccione este item para ligar a câmara a um televisor de Alta Definição 1080i.
	SD	Seleccione este item para ligar a câmara a um televisor que não seja compatível com um sinal HD(1080i).

Saída video

Ajusta o sinal de saída de vídeo de acordo com o sistema de cores do televisor do equipamento de vídeo ligado. Os sistemas de cores do televisor diferem dependendo do país e da região. Para ver imagens num ecrã de televisão, verifique o sistema de cores do televisor do país ou região de utilização (página 91).

NTSC	Ajusta o sinal de saída de vídeo para o modo NTSC (p.ex. para E.U.A., Japão).
PAL	Ajusta o sinal de saída de video para o modo PAL (p.ex. para a Europa).

Definições Filmag — Definições Fotografia 1

Os ajustes de fábrica estão marcados por .

Huminador AF

O iluminador AF fornece luz para focar mais facilmente um motivo num ambiente escuro. O iluminador AF emite luz vermelha permitindo que a câmara foque mais facilmente quando o botão do obturador é carregado até meio, até o foco estar bloqueado. O indicador

Non aparece nesta altura.

Auto	Utiliza o iluminador AF.
Deslig	Não utiliza o iluminador AF.

- Se a luz do iluminador AF não atingir suficientemente o motivo ou se o motivo não tiver contraste, não obterá focagem. (Recomenda-se uma distância até aproximadamente 2,7 m (zoom: W)/2,5 m (zoom: T).)
- Obtém focagem desde que a luz do iluminador AF chegue ao motivo, mesmo que a luz não chegue ao centro do motivo.
- Não pode usar o iluminador AF quando:
 - Foco pré-ajustado estiver definido (página 31).
 - Modo
 ⊕ (Obturador de sorriso), modo
 ↓ (Crepúsculo), modo
 ↓ (Paisagem) ou modo
 ⊕ (Fogo artifício) estiverem seleccionados no modo Selecção de cena.
 - A função Detecção de Cara está activada.
- Quando usa iluminador AF, o quadro do visor do intervalo AF normal é desactivado e visualiza-se o novo quadro do visor do intervalo AF através de uma linha tracejada. AF opera com prioridade sobre motivos localizados junto ao centro da moldura.
- O iluminador AF emite uma luz muito brilhante. Embora não haja perigo para a saúde, não olhe directamente para o emissor do iluminador AF de muito perto.

Linha Grelha

Com referência às linhas de grelha, pode ajustar com facilidade um motivo numa posição horizontal/vertical.

	Ligado	Mostra as linhas de grelha.	
%	Deslig	Não mostra as linhas de grelha.	

As linhas de grelha não são gravadas.

Modo AF

Selecciona o modo de operação de foco automático.

<	Simples	Ajusta automaticamente o foco quando carrega e mantém carregado até meio o botão do obturador. Este modo é útil para filmar motivos estáticos.
	Monitor	Ajusta automaticamente o foco antes de carregar e manter carregado até meio o botão do obturador. Este modo diminui o tempo necessário para focagem. • O consumo de bateria é mais rápido do que no modo [Simples].

[•] Quando a função Detecção de Cara for activada, o modo AF é desactivado.

Zoom digital

Selecciona o modo de zoom digital. A câmara aumenta a imagem utilizando o zoom óptico (até 3×). Quando a escala de zoom for excedida, a câmara utiliza o zoom inteligente ou zoom de precisão digital.

<	Inteligente (Zoom inteligente) (sQ)	Aumenta a imagem digitalmente dentro do intervalo em que a imagem não será distorcida, de acordo com o tamanho da imagem. Isto não está disponível quando o tamanho de imagem estiver ajustado para [8M] ou [3:2]. • A escala máxima de zoom do zoom Inteligente é mostrada na tabela abaixo.
	Precisão (Zoom de precisão digital) (PQ)	Aumenta todos os tamanhos de imagem até ao máximo de 6×, mas a qualidade de imagem deteriora-se.
	Deslig	Não utiliza o zoom digital.

Tamanho de imagem e escala máxima de zoom utilizando o zoom inteligente

Tamanho	Escala máxima de zoom
5M	Aprox. 3,8×
3M	Aprox. 4,8×
VGA	Aprox. 15×
16:9	Aprox. 5,1×

[•] Quando a função Detecção de Cara for activada, não pode usar o Zoom Digital.

Definições Filmag — Definições Fotografia 2

Os ajustes de fábrica estão marcados por .

Auto Orient

Quando a câmara for rodada para filmar uma imagem de retrato (vertical), a câmara grava a sua mudança de posição e mostra a imagem na posição de retrato.

$ \checkmark $	Ligado	Grava a imagem com a orientação correcta.
	Deslig	Auto Orientação desactivada.

- · O lado esquerdo e direito da imagem orientada verticalmente será visualizado a preto.
- Dependendo do ângulo de fotografia da câmara, a orientação da imagem pode não ser gravada correctamente. Se uma imagem não for gravada na orientação correcta, pode rodar a imagem, seguindo o procedimento na página 70.

Revisão auto

Mostra a imagem gravada no ecrã durante aproximadamente dois segundos imediatamente depois de filmar uma imagem fixa.

$ \checkmark $	Ligado	Utiliza Revisão Automática.
	Deslig	Não utiliza a Revisão Automática.

 Se carregar o botão do obturador até meio, o visor da imagem gravada desaparece e pode filmar imediatamente a imagem seguinte.

Nível de sorriso

Isso regula o nível de detecção de sorriso quando o modo (Obturador de sorriso) (página 50) estiver seleccionado na Selecção de cena.

	Alto	Regular para [Alto] facilita a detecção de um sorriso.
V	Médio	
	Baixo	

- O sorriso pode ser difícil de detectar nas seguintes condições.
 - Quando a cara do motivo estiver muito escura ou muito clara e a exposição não é apropriada
 - Quando a cara do motivo estiver longe da câmara
 - Quando o motivo estiver a usar óculos de sol ou óculos de armação grossa
 - Quando o cabelo, chapéu ou outros objectos taparem os olhos
 - Quando o motivo não estiver virado para a frente

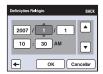
Definições Relógio

Definições Relógio

Acerta a data e a hora.

- ① Seleccione ② (Definições Relógio) de 🖴 (Definições) no ecrã HOME.
- 2 Toque em [Definições Relógio].
- ③ Toque no formato de visualização da data desejado, depois toque em .
 Aparece o ecrã de definições do relógio.





- ④ Toque em cada item, depois regule o seu valor numérico tocando em ▲/▼.
- 5 Toque em [OK].

Para cancelar a definição do relógio

Toque em [Cancelar] ou [BACK] no passo ⑤.

A Language Setting

Language Setting

Selecciona o idioma a ser utilizado nos itens do menu, avisos e mensagens.

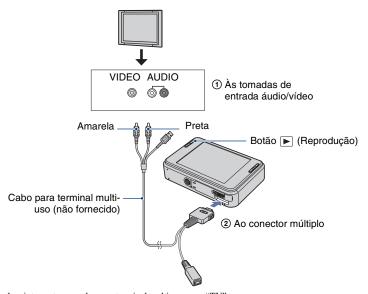
Pode ver imagens num televisor ligando a câmara a um televisor. A ligação varia em função do tipo de televisor a que a câmara está ligada.

· Os ícones e outros indicadores não aparecem no televisor.

Ver imagens ligando a câmara a um televisor com o cabo para terminal multi-uso (não fornecido)

Desligue a câmara e o televisor antes de ligar a câmara ao televisor.

1 Ligue a câmara ao televisor com o cabo para terminal multi-uso (não fornecido).



- Regule o interruptor no cabo para terminal multi-uso para "TV".
- Se o seu televisor tiver tomadas de entrada estéreo, ligue a ficha de áudio (preta) do cabo para o terminal multi-uso à tomada de áudio esquerda (branca).

2 Ligue o televisor e defina a entrada.

• Consulte também as instruções de operação fornecidas com o televisor.

3 Carregue no botão ▶ (Reprodução) para ligar a câmara.

Aparecem no televisor as imagens filmadas com a câmara.

Toque em <a>I✓/►I para seleccionar a imagem desejada.

 Quando usa a sua câmara no estrangeiro, pode ser necessário mudar o sinal de saída de vídeo para corresponder ao seu sistema de televisor (página 82).

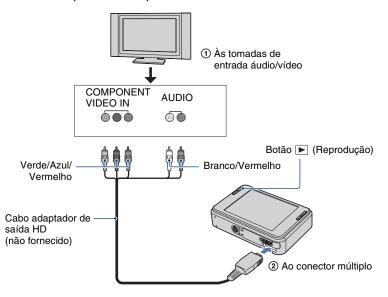
Visualizar uma imagem ligando a câmara a um televisor de Alta Definição

Pode ver uma imagem gravada na câmara ligando a câmara a um televisor HD (Alta Definição)* com o Cabo adaptador de saída HD (não fornecido).

Desligue a câmara e o televisor antes de ligar a câmara ao televisor.

- * Imagens tiradas em resolução [VGA] não podem ser reproduzidas com alta qualidade de imagem.
- Pode também desfrutar visualizando em alta qualidade de imagem com Cyber-shot Station CSS-HD1 (não fornecido)/CSS-HD2 (não fornecido).

1 Ligue a câmara a um televisor HD (Alta Definição) com um Cabo adaptador de saída HD (não fornecido).



2 Ligue o televisor e defina a entrada.

• Consulte também as instruções de operação fornecidas com o televisor.

3 Carregue no botão ▶ (Reprodução) para ligar a câmara.

Aparecem no televisor as imagens filmadas com a câmara.

Toque em <a> /► | para seleccionar a imagem desejada.

- Regule [COMPONENT] para [HD(1080i)] em [Definições Principais 2] ao seleccionar (Definições) no ecră HOME (página 81).
- Quando usa a sua câmara no estrangeiro, pode ser necessário mudar o sinal de saída de vídeo para corresponder ao seu sistema de televisor (página 82).
- Não pode ver saída de filmes no formato de sinal HD. Regule [COMPONENT] para [SD].
- O livro de recortes é apresentado com o seu tamanho reduzido.

Sobre "PhotoTV HD"

Esta câmara é compatível com a norma "PhotoTV HD".

Ao ligar os dispositivos compatíveis com PhotoTV HD da Sony usando um Cabo adaptador de saída HD (não fornecido), pode-se desfrutar confortavelmente de todo um novo mundo de fotos em impressionante qualidade de alta definição total.

PhotoTV HD permite-lhe obter uma expressão subtil de texturas e cores altamente detalhada e parecida com fotografia.

 É também preciso efectuar as definições no televisor. Para mais detalhes, consulte as instruções de operação do televisor.

Sobre sistemas de cor do televisor

Se deseja ver as imagens num ecrã do televisor, necessita de um televisor com uma tomada de entrada de vídeo e o cabo para o terminal multi-uso. O sistema de cores do televisor deve corresponder ao da câmara digital. Verifique as seguintes listas para o sistema de cores do televisor do país ou zona onde a câmara for usada.

Sistema NTSC

América Central, Bolívia, Canadá, Chile, Colômbia, Coreia, Equador, E.U.A., Filipinas, Ilhas Bahamas, Jamaica, Japão, México, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistema PAL

Alemanha, Austrália, Áustria, Bélgica, China, Dinamarca, Espanha, Finlândia, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Singapura, Suécia, Suíça, Tailândia, etc.

Sistema PAL-M

Brasil

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguai, Uruguai

Sistema SECAM

Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.



Tirar partido do seu computador com Windows

As ilustrações dos ecrãs usados nesta secção baseiam-se na versão inglesa.

 No Windows Vista, alguns nomes e operações podem diferir daqueles descritos abaixo.



Instalar o software (fornecido) primeiro (página 95)



- Instalação do software como se segue:
 - "Picture Motion Browser"
 - "Music Transfer"

Ligação ao seu computador (página 98)



- Quando liga a câmara e um computador com o cabo USB, "PMB Portable" inicia, e pode carregar imagens com marcas de partilha na Web por intermédio de uma operação fácil.
- Desfrutar imagens usando "Picture Motion Browser" e "Music Transfer" como se segue:
 - Ver imagens guardadas no seu computador
 - Carregar imagens da câmara para computadores
 - Carregar imagens de computadores para a câmara
 - Carregar imagens para a Web
 - Editar de imagens
 - Visualizar locais de fotografia de imagens fixas em mapas on-line
 - Criar um disco com as imagens fotografadas (requer unidade de gravação de CD ou DVD)
 - Imprimir ou guardar imagens fixas com a data
 - Adicionar/mudar Música para apresentação de slides (usando "Music Transfer")

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontrados no Website da Sony de Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/

Ambiente recomendado para o computador

Recomenda-se o seguinte ambiente para um computador ligado à câmara.

Ambiente recomendado para utilização do "Picture Motion Browser", "PMB Portable" e "Music Transfer"

- SO (pré-instalado): Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2/Windows Vista*
- CPU/Memória: Pentium III 800 MHz ou superior, 256 MB de RAM ou mais (Windows 2000/Windows XP), 1 GB de RAM ou mais (Windows Vista)
- **Disco rígido:** Espaço no disco necessário para instalação—aproximadamente 300 MB
- **Monitor:** Resolução do ecrã: 1024 × 768 pontos ou mais
- * As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportadas.

Notas sobre a ligação da câmara a um computador

- Não se garante o funcionamento em todos os ambientes de computador recomendados mencionados acima.
- Se ligar dois ou mais dispositivos USB a um único computador ao mesmo tempo, alguns dispositivos, incluindo a câmara, podem não funcionar, dependendo dos tipos de dispositivos USB que usar.
- Não se garante o funcionamento quando utiliza um hub USB.
- Ligar a câmara utilizando uma interface USB que seja compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0) permite a transferência avançada (transferência a alta velocidade) pois a câmara é compatível com Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0).

- Existem três modos para uma ligação USB quando liga um computador, modos [Auto] (ajuste de fábrica), [Mass Storage] e [PictBridge]. Esta secção descreve [Auto] e [Mass Storage] como exemplos. Para detalhes sobre [PictBridge], consulte a página 81.
- Quando o seu computador retoma de um modo de suspensão ou de inactividade, a comunicação entre a câmara e o seu computador pode não recuperar ao mesmo tempo.

Notas sobre os websites predefinidos em "Picture Motion Browser" e "PMB Portable"

"Picture Motion Browser" e "PMB Portable" estão predefinidos com URL de vários websites. Dê o seu consentimento ao seguinte sobre a utilização do serviço de transferência de imagens, etc. (doravante referido como o serviço) disponibilizado pelos websites (incluindo aqueles predefinidos) utilizando "Picture Motion Browser" ou "PMB Portable".

- Dependendo dos websites, podem ser exigidos procedimentos de registo ou taxas para utilização do serviço.
- Observe os termos e condições do acordo estabelecido pelo website sobre a utilização do serviço.

Tirar partido do seu computador com Windows

- Pode ocorrer o fim ou alterações ao serviço dependendo de certas razões do operador do website, etc. Incluindo essas situações, a Sony não se responsabiliza por problemas entre os clientes e terceiros ou qualquer perda que os clientes possam incorrer pela utilização do serviço.
- Para visualizar o website, será redireccionado por um servidor da Sony (doravante referido como o servidor da Sony). Pode não ser possível aceder ao website devido à manutenção do servidor, etc.
- Com o fim do funcionamento do servidor da Sony, o facto será notificado com antecedência nos websites da Sony, etc.
- O URL para o qual o servidor da Sony o redirecciona, etc. pode ser gravado para melhorar futuros produtos e serviços da Sony. Nesse caso, os dados pessoais não serão gravados.

Instalação do software (fornecido)

Pode instalar o software (fornecido) utilizando o procedimento seguinte.

· Inicie a sessão como Administrador.

1 Ligue o seu computador, e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROMs.

Aparece o ecrã do menu de instalação.



- Se não aparecer, clique duas vezes em (My Computer) (Meu Computador) → (SONYPICTUTIL).
- No Windows Vista, pode aparecer o ecră de Reprodução Automática. Seleccione "Run Install.exe." e siga as instruções que aparecem no ecră para prosseguir com a instalação.

2 Clique em [Install] (Instalar).

O ecrã "Choose Setup Language" (Escolha o idioma de configuração) aparece.

3 Seleccione o idioma desejado e em seguida clique em [Next] (Seguinte).

Aparece o ecrã [Location Settings] (Definições de Local).

4 Seleccione a [Region] (Região) e [Country/Area] (País/Área), depois clique em [Next] (Seguinte).

Quando aparecer [Welcome to the InstallShield Wizard for Sony Picture Utility] (Bem-vindo ao Assistente InstallShield para o Sony Picture Utility), clique em [Next] (Seguinte).

Aparece o ecrã "License Agreement" (Contrato de Licença). Leia cuidadosamente o contrato. Se aceitar os termos do contrato, cilque no botão de opção junto a [I accept the terms of the license agreement] (Aceito os termos do Contrato de Licença) e depois clique em [Next] (Seguinte).

5 Siga as instruções no ecrã para terminar a instalação.

- Quando aparece a mensagem de confirmação de reinício, reinicie o computador seguindo as instruções no ecrã.
- DirectX pode ser instalado dependendo do sistema operativo do seu computador.

6 Retire o CD-ROM após a instalação estar concluída.

- Instalação do software como se segue:
 - Picture Motion Browser
 - Music Transfer

Após instalar o software, é criado no ambiente de trabalho um ícone de atalho para o website de registo dos clientes.

Assim que se registar no website, pode obter apoio ao cliente seguro e útil. http://www.sony.net/registration/di

Instalação do software (fornecido)

Após instalar o software, são criados no ambiente de trabalho os ícones de atalho para "Picture Motion Browser", "Guia do Picture Motion Browser", "Music Transfer".



• Clique duas vezes para iniciar "Picture Motion Browser".



• Clique duas vezes para iniciar "Guia do Picture Motion Browser".



 Clique duas vezes para iniciar "Music Transfer".

Sobre o "Picture Motion Browser" (fornecido)

Pode utilizar imagens fixas e filmes da câmara mais do que nunca tirando partido do software.

Esta secção resume o "Picture Motion Browser".

Perspectiva do "Picture Motion Browser"

Com o "Picture Motion Browser" pode:

- Importar imagens filmadas com a câmara e visualizá-las no computador.
- Organizar imagens no computador num calendário para as visualizar por data de filmagem.
- · Editar imagens.
- Carregar imagens de computadores para a câmara
- Retocar (Correcção dos Olhos Vermelhos, etc.), imprimir e enviar imagens fixas como anexos de e-mail, mudar a data de fotografia e mais.
- As imagens fixas podem ser impressas ou guardadas com a data.
- Pode criar um disco de dados usando uma unidade de gravação de CDs ou unidade de gravação de DVDs.
- Para mais detalhes, consulte "Guia do Picture Motion Browser"

Para aceder ao "Guia do Picture Motion Browser"

- Faça duplo clique no ícone "Picture Motion Browser Guide" no ambiente de trabalho.
- Do menu Iniciar, clique em [Start] (Iniciar) → [All Programs] (Todos os programas) (no Windows 2000, [Programs] (Programas)) → [Sony Picture Utility] (Utilitário Sony Picture) → [Help] (Ajuda) → [Guia do Picture Motion Browser].

Iniciar e sair do "Picture Motion Browser"

Iniciar o "Picture Motion Browser"

Clique duas vezes no ícone (Picture Motion Browser) no ambiente de trabalho. Ou, a partir do menu Iniciar: Clique em [Start] (Iniciar) → [All Programs] (Todos os Programas) (no Windows 2000, [Programs] (Programas)) → [Sony Picture Utility] (Uitlitário Sony Picture) → [Picture Motion Browser].

 A mensagem de confirmação da ferramenta de informação aparece no ecrã quando se inicia pela primeira vez o "Picture Motion Browser". Seleccione [Start]. Esta função informa-o das novidades, tais como actualizações do software. Pode alterar a definicão mais tarde.

Sair do "Picture Motion Browser"

Clique no botão X no canto superior direito do ecrã.

Ligação a computadores

Preparação da câmara e do computador

1 Ligue o adaptador USB para conector múltiplo (fornecido) e o cabo USB (fornecido).

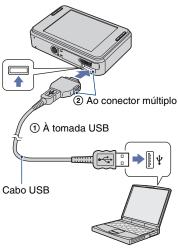


- 2 Insira na câmara o pack de baterias com carga suficiente.
 - Quando copia imagens para o seu computador usando um pack de baterias com pouca carga restante, a cópia pode falhar ou os dados da imagem podem ficar danificados se a bateria se esgotar muito depressa. Recomenda-se que use o Adaptador de CA (não fornecido) e o cabo USB, AV, DC IN para terminal multi-uso (não fornecido) ou "Cyber-shot Station" (não fornecida).

3 Carregue em ▶ (Reprodução), depois ligue o computador.



Ligar a câmara ao seu computador



Quando liga a câmara e um computador com um cabo USB, "PMB Portable" inicia automaticamente.

- Para detalhes sobre como operar o "PMB Portable", consulte a Ajuda em "PMB Portable"
- Quando carregar imagens através da Internet, incluindo este produto, note que dependendo do fornecedor de serviços da Internet, o cache pode permanecer no computador utilizado.

Para apagar a ligação USB

Execute antes os procedimentos a partir do passo ① a ④ abaixo:

- · Desligar o cabo USB
- · Retirar um "Memory Stick Duo"
- Inserir um "Memory Stick Duo" na câmara depois de copiar imagens da memória interna
- · Desligar a câmara
- ① Clique duas vezes em 🕏 na barra das tarefas.

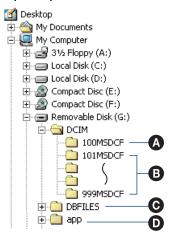


- Clique duas vezes aqui
- ② Clique em ♣ (USB Mass Storage Device) → [Stop].
- ③ Confirme o dispositivo na janela de confirmação e em seguida clique em [OK].
- 4 Clique em [OK]. O dispositivo desliga-se.
 - O passo 4 não é necessário no Windows XP/Vista.

Destinos de armazenamento de arquivos de imagem e nomes dos arquivos

Os arquivos de imagem gravados com a câmara são agrupados como pastas no "Memory Stick Duo" ou na memória interna

Exemplo: ver pastas no Windows XP



- Pasta que contém dados de imagem gravados utilizando uma câmara não equipada com a função de criação de pasta
- Pasta que contém dados de imagem gravados utilizando a câmara Quando não criar quaisquer pastas, há apenas a pasta "101MSDCF".
- Esta pasta pode não aparecer no ecrã, dependendo da sua definição de Windows. A pasta DBFILES contém dados, tais como informações usadas para visualização de álbum. Se apagar ou editar estes dados, a visualização de álbum não funciona correctamente. Nunca apague ou edite dados contidos na pasta DBFILES.
- Pasta usada em "PMB Portable".

- Não pode gravar quaisquer imagens para a pasta "100MSDCF". As imagens nesta pasta estão disponíveis apenas para visualização.
- Arquivos de imagens são nomeados como se segue:
 - Arquivos de imagens fixas:
 DSC0□□□□□□ IPG
 - Arquivos de filmes: MOV0□□□□.MPG
 - Arquivos de imagens de índice que são gravadas quando grava filmes: MOV0□□□□.THM

□□□□ significa qualquer número no intervalo de 0001 a 9999. A parte numérica do nome de um arquivo de filme gravado no modo filme e o arquivo de imagem de índice correspondente são as mesmas.

- Para mais informações acerca de pastas, consulte as páginas 72 e 76.
- A imagem pode ficar indisponível para visualizar com a câmara se mover a pasta.

Utilização do seu computado.

Utilização de "Music Transfer" (fornecido)

Pode substituir os arquivos de música predefinidos de fábrica pelos arquivos de música que quiser utilizando "Music Transfer" no CD-ROM (fornecido). Pode também apagar ou adicionar esses arquivos sempre que quiser.

Adicionar/Mudar Música usando "Music Transfer"

Os formatos de música que pode transferir com "Music Transfer" são listados abaixo:

- Arquivos de MP3 guardados na unidade do disco rígido do seu computador
- Música em CDs
- · Música predefinida guardada nesta câmara
- Toque em [HOME] para visualizar o ecrã HOME.
- 2 Toque em (Impressão, Outra), e toque em [Ferramenta Música].
- 3 Toque em [Trans Músic].

Aparece a mensagem "Ligar ao PC".

- 4 Efectue uma ligação USB entre a câmara e o seu computador.
- 5 Inicie "Music Transfer".
- Siga as instruções no ecrã para adicionar/mudar arquivos de Música.

- Para restaurar a música predefinida de fábrica para a câmara:
- ① Execute [Form Músic] no passo 3.
- ② Execute [Restaurar padrões] em "Music Transfer".
 - Todos os arquivos de Música voltam à música predefinida e [Música] no menu [Ap. slide] é regulada para [Deslig].
- Pode repor os arquivos de Música para os predefinidos usando [Inicializar] (página 79), todavia, outros ajustes serão também repostos.
- Para detalhes sobre a utilização de "Music Transfer", consulte a ajuda on-line em "Music Transfer".

Ver "Guia avançado da Cyber-shot"

Quando instala o "Manual da Cyber-shot", é também instalado o "Guia avançado da Cyber-shot". O "Guia avançado da Cybershot" mostra ainda como utilizar a câmara e acessórios opcionais.

Visualização em Windows

Inicie a partir do ícone do atalho no ambiente de trabalho.

Como imprimir imagens fixas

Quando imprime imagens filmadas no modo [16:9], podem cortar-se ambas as extremidades, por isso verifique antes de imprimir (página 115).

Imprimir directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge (página 104)



Pode imprimir imagens ligando a sua câmara a uma impressora compatível com PictBridge.

Imprimir directamente utilizando uma impressora compatível com "Memory Stick"



Pode imprimir imagens com uma impressora compatível com "Memory Stick".

Para detalhes consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.

Imprimir utilizando um computador



Pode copiar imagens para um computador utilizando o software fornecido "Picture Motion Browser" e imprimir as imagens. Pode inserir a data na imagem e imprimi-la.

Imprimir numa loja



Pode levar um "Memory Stick Duo" que contém imagens filmadas com a câmara a uma loja de impressão de fotografias. A função de definição DPOF não está disponível na câmara.

Imprimir imagens directamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge

Mesmo se não tiver um computador, pode imprimir imagens filmadas com a câmara ligando esta directamente a uma impressora compatível com PictBridge.

PictBridge

- "PictBridge" baseia-se na norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- · Não consegue imprimir filmes.
- Se o indicador piscar no ecrã da câmara (notificação de erro), verifique a impressora ligada.

Fase 1: Preparação da câmara

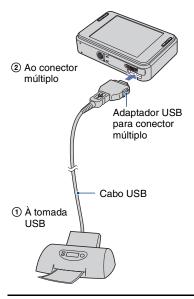
Prepare a câmara para a ligar à impressora com o cabo USB. Quando [Ligação USB] estiver regulado para [Auto], a câmara irá reconhecer automaticamente determinadas impressoras quando ligada. Salte 1, se esse for o caso.

- Recomenda-se que use um pack de baterias totalmente carregado para evitar que a corrente se desligue a meio da impressão.
- Toque em [HOME] para visualizar o ecrã HOME.
- 2 Toque em ☐ (Definições), e toque em [ŶŢ Definiç Principais].
- 3 Toque em [Definições Principais 2] e toque em [Ligação USB].
- 4 Toque em [PictBridge].

O modo USB está ajustado.

Fase 2: Ligação da câmara à impressora

 Ligue o adaptador USB para conector múltiplo ao cabo USB e ligue a câmara à impressora.



2 Ligue a câmara e a impressora.

Após a ligação ser efectuada, aparece o indicador 🌈 .



Visualiza-se o ecrã de imagem única.

Fase 3: Selecção de imagens que quer imprimir

- 1 Toque em [MENU] para visualizar o ecrã MENU.
- 2 Toque em ▲/▼ para visualizar ♣ (Imprimir), e toque ♣ (Imprimir).

Aparece no ecrã um menu de impressão.

3 Toque em [Esta Imag] ou [Múltiplas Imagens].

Quando selecciona [Esta Imag]

Pode imprimir a imagem seleccionada. Avance para a Fase 4.

Quando selecciona [Múltiplas Imagens]

Pode imprimir múltiplas imagens seleccionadas.

- Toque na imagem que quer imprimir. A marca ✓ aparece na imagem seleccionada.
- ② Toque em →.
- 3 Toque em [OK].

Fase 4: Impressão

1 Toque o item de definição desejado para fazer as definições de impressão.



[Quantidade]

Quando o [Esquema] estiver ajustado para [1-mais/Sem lim] ou [1-mais/Limite]:

Seleccione o número de folhas de uma imagem que deseja imprimir. A imagem será impressa como uma imagem única.

Quando [Esquema] não está regulado para [1-mais/Sem lim] ou [1-mais/Limite]:

Seleccione o número de conjuntos de imagens que deseja imprimir como uma imagem de índice. Se seleccionou [Esta Imag] na fase 3, seleccione o número da mesma imagem que quer imprimir lado a lado numa folha como uma imagem de índice.

 O número designado de imagens pode não caber numa única folha de papel dependendo da quantidade de imagens.

[Esquema]

Selecciona o número de imagens que quer imprimir lado a lado numa folha.

[Tamanho]

Seleccione o tamanho da folha de impressão.

[Data]

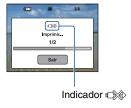
Seleccione [Dia&Hora] ou [Data] para inserir a data e a hora nas imagens.

 Quando escolhe [Data], a data será inserida pela ordem que seleccionou (página 86).
 Esta função pode não estar disponível dependendo da impressora.

2 Toque em [OK].

A imagem é impressa.

 Não desligue o cabo USB enquanto o indicador (Ligação PictBridge) aparecer no ecrã.



Para imprimir outras imagens

Seleccione [Múltiplas Imagens], depois execute novamente o processo a partir da fase 3.

Fase 5: Conclusão da impressão

Certifique-se de que o ecrã voltou à fase 2, e desligue o cabo USB da câmara.

nosoruguo uo probromas

Se tiver problemas com a câmara ou os acessórios, tente as seguintes soluções.

- Verifique os itens nas páginas 108 a 117.
 Se um código tal como "C/E:□□:□□" aparecer no ecrã, consulte a página 118.
- 2 Remova o pack de baterias, espere cerca de um minuto, volte a inserir o pack de baterias, depois ligue a alimentação.
- 3 Inicialize as regulações (página 79).
- Consulte o seu concessionário Sony ou um serviço de assistência Sony autorizado.

Na reparação de câmaras com memória interna ou função de arquivos de Música incluída, os dados na câmara podem ser verificados sobre a necessidade mínima de verificar e melhorar os sintomas da avaria. A Sony não irá copiar ou guardar qualquer desses dados.

Clique num dos seguintes itens para saltar para a página que explica o sintoma e causa ou para o procedimento de correcção apropriado.

Pack de baterias e alimentaçã	o 108	Memória interna	114
Filmagem de imagens fixas/ filmes	108	"Memory Stick Duo"	114
Visualizar imagens	111	Impressão	115
Apagar/Editar imagens	112	Impressora compatível com PictBridge	115
Computadores	112	Painel táctil	117
Marca de partilha	114	Outros	117

Pack de baterias e alimentação

O pack de baterias não pode ser inserido.

• Insira o pack de baterias correctamente para empurrar a patilha de ejecção da bateria.

Não consegue ligar a câmara.

- Após inserir o pack de baterias na câmara, pode demorar alguns momentos para a câmara iniciar.
- · Insira o pack de baterias correctamente.
- O pack de baterias está descarregado. Insira um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias está gasto (página 125). Substitua-o por um novo.
- · Use um pack de baterias recomendado.

A alimentação desliga-se repentinamente.

- Se não operar a câmara durante cerca de três minutos enquanto a alimentação estiver ligada, a câmara desliga-se automaticamente para evitar o desgaste do pack de baterias. Volte a ligar a câmara.
- O pack de baterias está gasto (página 125). Substitua-o por um novo.

O indicador de carga restante da bateria está incorrecto.

- Este fenómeno ocorre quando usa a sua câmara num local extremamente quente ou frio.
- Surgiu uma discrepância entre o indicador de carga restante da bateria e carga restante de facto na bateria. Descarregue totalmente o pack de baterias uma vez, depois carregue-o para a indicação correcta.
- O pack de baterias está descarregado. Insira um pack de baterias carregado.
- O pack de baterias está gasto (página 125). Substitua-o por um novo.

Não consegue carregar o pack de baterias.

 Não consegue carregar o pack de baterias usando o Adaptador de CA (não fornecido). Use o carregador de baterias para carregar a bateria.

Filmagem de imagens fixas/filmes

Não consegue gravar imagens.

- Verifique a capacidade livre da memória interna. Se estiver cheia, execute um dos seguintes:
 - Apague as imagens desnecessárias (página 41).
- Apague a imagem na memória interna após a copiar para o "Memory Stick Duo".
- · Não consegue gravar imagens enquanto carrega o flash.
- Regule o modo de fotografia sem ser para 🛄 no ecrã HOME quando fotografa uma imagem fixa
- Regule o modo de fotografia para in no ecrã HOME quando filmar filmes.

Este motivo não é visível no ecrã.

 A câmara está regulada para o modo de reprodução. Carregue em para mudar o modo de gravação (página 35).

A função anti-desfocagem não funciona.

- A função anti-desfocagem não funciona quando (aparece no visor.
- A função anti-desfocagem pode não funcionar correctamente quando fotografar cenas nocturnas.
- Filme após carregar até meio o botão do obturador. Não o carregue todo repentinamente.

A gravação demora muito tempo.

• A função do obturador lento NR está activada (página 20). Isto não é um mau funcionamento.

A imagem está desfocada.

- Modo) (Crepúsculo), modo (Paisagem) ou (Fogo artifício) está seleccionado na Selecção de cena quando fotografa imagens fixas.
- Está seleccionada a função de foco pré-ajustado. Seleccione o modo de foco automático (página 31).
- Consulte "Como usar o [Ponto AF]" na página 32.

O zoom não funciona.

- Não pode usar o zoom óptico quando o modo (Q) (Foco próximo activado) estiver seleccionado.
- Não pode usar o zoom inteligente quando o tamanho da imagem estiver regulado para [8M] ou [3:2].
- Não pode usar o zoom digital, quando a função de Detecção de Cara estiver activada.

O flash não funciona.

- O flash está regulado para ③ (Flash Desligado) (página 29).
- Não pode usar o flash quando:
 - [Modo GRAV] estiver em [Burst], Enquadramento de Exposição (página 51).
 - Modo iso (Alta Sensibilid) ou modo → (Crepúsculo) ou modo ⊕ (Fogo artifício) estiver seleccionado na Selecção de cena (página 49).
 - Filmar no modo (C) (Foco próximo activado).
 - Filma filmes.
- Regule o flash para **‡** (Flash Ligado) quando modo (Paisagem), modo ***** (Praia), ou modo ***** (Neve) estiver seleccionado na Selecção de cena (página 29).

Aparecem pontos circulares pouco nítidos nas imagens filmadas através do flash.

• Partículas (pó, pólen, etc.) no ar reflectiram a luz do flash e apareceram na imagem. Não se trata de uma avaria (página 16).

A função de filmagem de grande plano (Macro/Foco próximo) não funciona.

- Modo) (Crepúsculo), modo (Paisagem) ou (Fogo artifício) está seleccionado na Seleccão de cena (página 49).
- A filmagem no modo (C) (Foco próximo activado) está desactivada quando o modo (Obturador de sorriso) estiver seleccionado na Selecção de cena.

A data e hora não são visualizadas no ecrã LCD.

• Enquanto filma, a data e hora não são visualizadas. São visualizadas apenas durante a reprodução.

Não consegue inserir datas nas imagens.

 Esta câmara não tem uma função que permita sobrepor datas nas imagens (página 115). Ao utilizar "Picture Motion Browser", pode imprimir ou guardar imagens com a data.

O valor F e a velocidade do obturador piscam quando mantém carregado o botão do obturador até ao meio.

A exposição está incorrecta. Corrija a exposição (página 34).

O ecrã está muito escuro ou muito claro.

• Ajuste a luminosidade da luz de fundo (página 24).

A imagem está muito escura.

 Está a filmar um motivo que tem luz por trás. Seleccione o modo do medidor (página 33) ou ajuste a exposição (página 34).

A imagem está muito clara.

Ajuste a exposição (página 34).

As cores da imagem não estão correctas.

• Regule [Modo de Cor] para [Normal] (página 54).

Aparecem riscas verticais quando filma um motivo muito brilhante.

 Ocorre o fenómeno de mancha e aparecem na imagem riscas brancas, pretas, vermelhas, roxas ou outras. Este fenómeno não é um mau funcionamento.

Aparece ruído na imagem quando vê o ecrã num local escuro.

 A câmara está a tentar aumentar a visibilidade do ecrã tornando temporariamente a imagem mais clara em condições de fraca iluminação. Não afecta a imagem gravada.

Os olhos do motivo ficam vermelhos.

- Regule [Redução olhos verm] para [Auto] ou [Ligado] (página 56).
- Filme o motivo a uma distância inferior à do alcance do flash usando o flash.
- · Ilumine a sala e filme o motivo.
- Retoque a imagem usando [Correcção dos Olho Vermel] (página 65).

Aparecem e permanecem pontos no ecrã.

• Isto não é um mau funcionamento. Estes pontos não são gravados (página 2).

Não consegue filmar imagens em sucessão.

- A memória interna ou "Memory Stick Duo" estão cheios. Apague as imagens desnecessárias (página 41).
- O nível da bateria é baixo. Insira o pack de baterias carregado.

Visualizar imagens

Não consegue reproduzir imagens.

- Carregue no botão 🕨 (Reprodução) ou no botão SCRAPBOOK (página 35).
- O nome da pasta/arquivo foi mudado no seu computador.
- A Sony não garante a reprodução de arquivos de imagem na sua câmara se os arquivos tiverem sido processados através de um computador ou gravados com outra câmara.
- A câmara está no modo USB. Apague a ligação USB (página 99).
- Quando reproduzir imagens no "Memory Stick Duo", regule (Memory Stick) em (Ver Imagens) em HOME.
- Imagens no "Memory Stick Duo" não podem ser reproduzidas com o livro de recortes.

Aparece um erro e as imagens no álbum não podem ser visualizadas.

 Irá aparecer uma mensagem de erro quando houver um defeito nos dados da câmara. Use "Picture Motion Browser" (fornecido) para carregar as imagens que não consegue reproduzir na câmara para computadores. Ao importar novamente os dados para a câmara, a imagem poderá ser reproduzida.

A data e hora não são visualizados.

 [Config visor] está regulado para [Simples] ou [Só imagem]. Toque em [DISP] para regular [Config visor] para [Normal] (página 24).

A imagem parece granulosa logo depois da reprodução começar.

• Isso pode acontecer devido ao processamento da imagem. Isto não é um mau funcionamento.

Os ícones não aparecem mais.

- Quando tocar na parte superior direita do ecrã, os ícones desaparecem momentaneamente. Ao tirar o dedo do ecrã faz reaparecer os ícones.
- [Config visor] está regulado para [Só imagem]. Regule para [Normal] ou [Simples].

A música da apresentação de slides (música de fundo) não reproduz.

• Use "Music Transfer" para importar música para a câmara (página 101).

Os lados esquerdo e direito do ecrã estão a preto.

• [Auto Orient] está regulado para [Ligado] (página 85).

A imagem não aparece no televisor.

- Verifique [Saída video] para ver se o sinal de saída de vídeo da câmara está regulado para o sistema de cores do seu televisor (página 82).
- Verifique se a ligação está correcta (página 88).
- Se o conector USB do cabo USB estiver ligado a outro dispositivo, desligue-o (página 99).
- Está a tentar reproduzir filmes na saída HD(1080i). Os filmes gravados não podem ser vistos em qualidade de imagem de alta definição. Regule [COMPONENT] para [SD] (página 81).

Apagar/Editar imagens

Não pode apagar uma imagem.

Cancele a protecção (página 68).

Não pode pintar/retocar.

- Não pode pintar ou retocar as seguintes imagens.
 - Filmes
 - Quando visualiza imagens no televisors ligadas à câmara
 - Imagens no "Memory Stick Duo"
 - Imagens em Favoritos ou marca de partilha

Computadores

Compatibilidade do SO do computador com a câmara é desconhecida.

• Verifique "Ambiente recomendado para o computador" na página 93.

"Memory Stick PRO Duo" não é reconhecido por um computador com uma ranhura "Memory Stick".

- Verifique se o computador e o Leitor/Gravador de Memory Stick suportam "Memory Stick PRO Duo". Os utilizadores de computadores e Leitores/Gravadores de Memory Stick feitos por fabricantes que não a Sony devem contactar esses fabricantes.
- Se "Memory Stick PRO Duo" não for suportado, ligue a câmara ao computador (página 99).
 O computador reconhece o "Memory Stick PRO Duo".

O seu computador não reconhece a câmara.

- · Ligue a câmara.
- Quando o nível da bateria estiver fraco, instale o pack de baterias carregado ou use o adaptador de CA (não fornecido) (página 98).
- Regule [Ligação USB] para [Mass Storage] (página 81).
- Use o cabo USB (fornecido) (página 99).
- Desligue o cabo USB do computador e da câmara e volte a ligá-lo com firmeza.
- Desligue todo o equipamento excepto a câmara, o teclado e o rato dos conectores USB do seu computador.
- Ligue a câmara directamente ao seu computador sem passar através de um hub USB ou outro dispositivo (página 99).
- Quando carregar imagens no "Memory Stick Duo" para computadores, seleccione [®] (Fer. Memória) → [Fer. Memory Stick] → [Mass Storage] em HOME.

Não consegue copiar imagens.

- Ligue a câmara e o seu computador correctamente efectuando uma ligação USB (página 99).
- Siga o procedimento de cópia designado para o seu SO.
- Quando filma imagens com um "Memory Stick Duo" formatado por um computador, pode não ser capaz de copiar as imagens para um computador. Filme usando um "Memory Stick Duo" formatado pela câmara (página 76).

Depois de fazer uma ligação USB, "Picture Motion Browser" não inicia automaticamente.

• Faca a ligação USB depois do computador estar ligado (página 99).

Não consegue reproduzir imagens no seu computador.

- Se estiver a usar "Picture Motion Browser", consulte "Guia do Picture Motion Browser" (página 97).
- Consulte o fabricante do computador ou do software.

Não sabe como usar "Picture Motion Browser".

• Consulte "Guia do Picture Motion Browser" (página 97).

A imagem e o som são interrompidos pelo ruído quando vê um filme num computador.

 Está a reproduzir o filme directamente da memória interna ou do "Memory Stick Duo". Copie o filme para o disco rígido do seu computador e em seguida reproduza o filme a partir do disco rígido (página 98).

Não consegue imprimir uma imagem.

• Consulte o manual de instruções da impressora.

Uma vez as imagens copiadas para um computador não podem ser visualizadas na câmara.

- Copie-as para uma pasta reconhecida pela câmara, tal como "101MSDCF" no "Memory Stick Duo" (página 100).
- A imagem foi copiada de um computador para a memória interna da câmara por ligação Mass Storage, por isso a imagem do álbum não existe. Use "Picture Motion Browser" (fornecido) para copiar imagens para a câmara.

Marca de partilha

Não pode carregar para a Web.

- Verifique se a câmara está ligada a um computador com o cabo USB (página 98).
- Quando formata a memória interna, a aplicação incorporada "PMB Portable" será também apagada. Use "Picture Motion Browser" (fornecido) e reinstale "PMB Portable".

Memória interna

Não consegue copiar os dados guardados na memória interna para um "Memory Stick Duo".

 O "Memory Stick Duo" está cheio. Copie para um "Memory Stick Duo" com capacidade livre suficiente

"Memory Stick Duo"

Não consegue inserir um "Memory Stick Duo".

• Insira na direcção correcta.

Formatou por engano um "Memory Stick Duo".

 Todos os dados no "Memory Stick Duo" são apagados com a formatação. Não os pode restaurar.

Não pode guardar imagens.

 As imagens filmadas com a câmara são guardadas na memória interna. Se a memória interna tiver memória disponível, a imagem não será gravada no "Memory Stick Duo" mesmo se este estiver inserido na câmara. As imagens serão gravadas no "Memory Stick Duo" após a memória interna estar cheia.

Impressão

Consulte "Impressora compatível com PictBridge" juntamente com os seguintes itens.

As imagens são impressas com ambas as extremidades cortadas.

- Dependendo da sua impressora, todas as extremidades da imagem podem ser cortadas.
 Especialmente quando imprime uma imagem tirada com o tamanho de imagem definido para [16:9], a ponta lateral da imagem pode ser cortada.
- Quando imprimir imagens usando a sua própria impressora, cancele as definições de corte ou sem margens. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora tem estas funções ou não.
- Quando imprimir as imagens numa loja de impressão digital, pergunte na loja se eles podem imprimir as imagens sem cortar ambas as extremidades.

Não consegue imprimir imagens com a data.

- Utilizando "Picture Motion Browser", pode imprimir imagens com data.
- Esta câmara não possui uma funcionalidade para sobrepor datas nas imagens. Contudo, como as imagens filmadas com a câmara incluem informação sobre a data de gravação, pode imprimir imagens com a data sobreposta se a impressora ou o software conseguirem reconhecer informação Exif. Em relação à compatibilidade com a informação Exif, consulte o fabricante da impressora ou do software.
- Se utilizar o serviço de uma loja de impressão, peça-lhes para sobreporem as datas nas imagens.

Impressora compatível com PictBridge

Não consegue estabelecer uma ligação.

- A câmara não pode ser ligada directamente a uma impressora que não seja compatível com a norma PictBridge. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora é compatível com a norma PictBridge ou não.
- Verifique se a impressora está com a alimentação ligada e pode ser ligada à câmara.
- Regule [Ligação USB] para [PictBridge] (página 81).
- Desligue e volte a ligar o cabo USB. Se aparecer indicada uma mensagem de erro na impressora, consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.

Não conseque imprimir imagens.

- Verifique se a câmara e a impressora estão correctamente ligadas através do cabo USB.
- Ligue a impressora. Para mais informações, consulte as instruções de operação fornecidas com a impressora.
- Se seleccionar [Sair] durante a impressão, as imagens podem não ser impressas. Desligue e volte a ligar o cabo USB. Se ainda não conseguir imprimir as suas imagens, desligue o cabo USB, desligue a impressora e volte a ligá-la, depois ligue novamente o cabo USB.
- · Não consegue imprimir filmes.
- Imagens filmadas utilizando uma câmara que não seja a sua ou imagens modificadas com um computador podem não ser impressas.

A impressão foi cancelada.

• Desligou o cabo USB antes da marca (Ligação PictBridge) desaparecer.

Não consegue inserir a data ou imprimir imagens no modo de índice.

- A impressora não oferece estas funções. Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora tem estas funções ou não.
- A data pode n\u00e3o ser inserida no modo de \u00e1ndice dependendo da impressora. Consulte o fabricante da impressora.

"---- está impresso na zona de inserção da data da imagem.

 A imagem não tem a data de gravação por isso a data não pode ser inserida. Regule [Data] para [Deslig] e imprima a imagem outra vez (página 105).

Não consegue seleccionar o tamanho de impressão.

 Consulte o fabricante da impressora para saber se a impressora pode imprimir no tamanho desejado.

Não consegue imprimir a imagem no tamanho seleccionado.

- Quando utilizar papel de tamanho diferente após ligar a impressora à câmara, desligue e volte a ligar o cabo USB.
- A definição de impressão da câmara é diferente da impressora. Mude a definição da câmara (página 105) ou da impressora.

Não consegue operar a câmara depois de cancelar a impressão.

 Espere algum tempo pois a impressora está a efectuar o cancelamento. Demora algum tempo dependendo da impressora.

Painel táctil

Não consegue operar os botões do painel táctil de forma correcta ou cabal.

• Execute [Calibragem] (página 80).

A operação da caneta de pintura reage em pontos inapropriados.

• Execute [Calibragem] (página 80).

Outros

O número do arquivo não pode ser reposto.

- O número de arquivo não será reposto mesmo se mudar o meio de gravação. Para repor, execute [Formatar] (páginas 76, 78) com a câmara, e depois execute [Inicializar] (página 79).
- No entanto, todos os dados serão apagados e todas as definições incluindo a data e hora são canceladas.

A lente fica embaciada.

 Ocorreu condensação de humidade. Desligue a câmara e deixa-a durante cerca de uma hora antes de a utilizar outra vez.

A câmara aquece quando a utiliza durante muito tempo.

Isto não é um mau funcionamento.

O ecrã do acerto do relógio aparece quando liga a câmara.

• Defina novamente a data e hora (página 86).

O utilizador quer mudar a data ou hora.

• Defina novamente a data e hora (página 86).

Indicadores de aviso e mensagens

Visor de auto-diagnóstico

Se aparecer um código que começa com uma letra do alfabeto, a função de autodiagnóstico na câmara está a funcionar. Os dois últimos dígitos (indicados por □□) diferem dependendo do estado da sua câmara

Se não for capaz de resolver o problema mesmo depois de tentar as seguintes medidas de correcção algumas vezes, a sua câmara pode precisar de reparação. Contacte o seu concessionário Sony ou representante local de assistência Sony.

C:32:□□

 Há problemas com o hardware da câmara. Desligue a alimentação e liguea outra vez.

C:13:□□

- A câmara não consegue ler ou escrever dados no "Memory Stick Duo". Tente desligar e voltar a ligar a câmara, ou tirar e inserir várias vezes o "Memory Stick Duo".
- Houve um erro de formatação da memória interna, ou foi inserido um "Memory Stick Duo" não formatado.
 Formate a memória interna ou o "Memory Stick Duo" (páginas 76, 78).
- O "Memory Stick Duo" inserido não pode ser usado com a câmara ou os dados ficam danificados. Insira um novo "Memory Stick Duo".

E:61:□□

E:62:□□

E:91:□□

 Ocorreu um mau funcionamento da câmara. Inicialize a câmara (página 79), depois volte a ligar a alimentação.

Mensagens

Se aparecerem as seguintes mensagens, siga as instruções.



 O nível da bateria é baixo. Carregue imediatamente o pack de baterias.
 Dependendo das condições de utilização ou do tipo de pack de baterias, a indicação pode piscar mesmo que ainda haja 5 a 10 minutos de tempo de bateria restante.

Para usar só com bateria compatível

 A bateria inserida não é um pack de baterias NP-BD1/NP-FD1.

Erro de sistema

• Desligue a alimentação e volte a ligá-la.

Erro dados Álbum Álbum danificado. Para reparar use "Picture Motion Browser".

 Use "Picture Motion Browser" para carregar imagens para computadores. A imagem não pode ser reproduzida na câmara. Pode carregar/guardar as imagens usando "Picture Motion Browser".

Erro na memória interna

Desligue a alimentação e volte a ligá-la.

Reinsira o Memory Stick

- Insira o "Memory Stick Duo" correctamente.
- O "Memory Stick Duo" inserido não pode ser usado na câmara (página 123).
- · O "Memory Stick Duo" está danificado.
- A secção do terminal do "Memory Stick Duo" está suja.

Erro tipo Memory Stick

 O "Memory Stick Duo" inserido não pode ser usado na câmara (página 123).

Não pode aced Memory Stick Acesso negado

 Está a utilizar o "Memory Stick Duo" com o acesso controlado.

Erro de formatação do Memory Stick Erro de formatação da memória interna

• Formate o meio novamente (páginas 76, 78).

Memory Stick bloqueado

 Está a utilizar o "Memory Stick Duo" com a patilha de protecção contra escrita, e esta está regulada para posição LOCK (bloqueada). Coloque a patilha na posição de gravação.

Não há espaço na memória interna Não há espaço no Memory Stick

 Apague as imagens ou arquivos desnecessários (página 41).

Memória só leitura

 A câmara não pode gravar ou apagar imagens neste "Memory Stick Duo".

Sem imagens

- Nenhumas imagens que podem ser reproduzidas foram gravadas na memória interna.
- Nenhumas imagens que podem ser reproduzidas foram gravadas nesta pasta.
- O álbum seleccionado não contém um arquivo que possa ser reproduzido numa apresentação de slides com música.

Erro pasta

• Uma pasta com os mesmos três primeiros dígitos já existe no "Memory Stick Duo" (por exemplo: 123MSDCF e 123ABCDE). Seleccione outra pasta ou crie uma pasta nova (páginas 76, 77).

Não pode criar mais pastas

 A pasta com o nome a começar por "999" existe no "Memory Stick Duo". Neste caso não consegue criar pastas.

Erro arquivo

- Ocorreu um erro enquanto a imagem estava a ser reproduzida.
- Quando um arquivo de imagem foi processado por um computador ou quando o arquivo de imagem foi gravado utilizando um modelo diferente da sua câmara, não se assegura a reprodução na sua câmara.

Pasta só de leitura

 Seleccionou uma pasta que não pode ser definida como pasta de gravação na câmara. Seleccione outra pasta (página 77).

Arquivo protegido

Liberte a protecção (página 68).

Tam. imag. ultrap.

 Está a reproduzir uma imagem com tamanho que não pode ser reproduzido na câmara.

Operação inválida

- · Está a tentar reproduzir um arquivo que não é compatível com a câmara.
- · Seleccionou uma função que não está disponível para filmes.
- · Tocou no painel quando usa o zoom digital ou modo foco próximo. Enquanto usa estes modos, não consegue focar tocando no ecrã.

(Indicador de aviso de vibração)

· Pode ocorrer vibração da câmara devido a luz insuficiente. Use o flash, ligue a função anti-desfocagem ou monte a câmara num tripé para a fixar.

Macro inválida

· A macro está indisponível nessas definições (páginas 30, 49).

As definições do flash não podem ser alteradas

· O flash está indisponível nestas definições (páginas 29, 49).

Zoom desactivado

 Não pode usar o zoom óptico no modo de foco próximo.

Máximo de imagens seleccionadas

· Pode seleccionar até 100 imagens. Remova a marca de verificação.

Não há bateria suficiente

 Quando copiar (importar/exportar) imagens, use uma bateria completamente carregada.

Impressora ocupada

Erro papel Sem papel Erro tinta

Pouca tinta Sem tinta

Verifique a impressora.

Erro impressora

- · Verifique a impressora.
- Verifique se a imagem que deseja imprimir está danificada.



 Pode ainda não estar terminada a transmissão de dados para a impressora. Não desligue o cabo USB.

Processamento...

• A impressora está a cancelar a actual tarefa de impressão. Não consegue imprimir até que tenha acabado. Isto pode levar algum tempo, dependendo da impressora.

Erro de Música

- Apague o arquivo de Música ou substitua-o por um arquivo de Música normal
- · Execute [Form Músic], depois transfira novos arquivos de Música.

Erro de formatação de música

• Execute [Form Músic].

Operação inválida Saída HD (1080i) em curso...

- Está a tentar reproduzir filmes.
- Está a tentar a usar a função [Retoque].

Saída da TV em curso...

• A câmara está a reproduzir imagens no modo apresentação de slides.

Sem detecção de olhos vermelhos

• Pode não ser capaz de corrigir o fenómeno dos olhos vermelhos dependendo da imagem.



Utilização da câmara no estrangeiro — Fontes de Alimentação

Pode utilizar a sua câmara, o carregador de baterias (fornecido), e o Adaptador de CA AC-LS5K (não fornecido) em qualquer país ou região onde a corrente esteja entre os 100 V e os 240 V CA, 50/60 Hz.

 Não utilize um transformador electrónico (conversor de viagem) pois pode causar mau funcionamento.

Sobre o "Memory Stick Duo"

Um "Memory Stick Duo" é um meio de gravação IC compacto e portátil. Os tipos de "Memory Stick Duo" que podem ser utilizados com esta câmara estão indicados na tabela abaixo. No entanto, não se pode garantir operação correcta de todas as funções do "Memory Stick Duo".

Tipo de "Memory Stick Duo"	Gravação/ Reprodução
Memory Stick Duo (sem MagicGate)	O* ²
Memory Stick Duo (com MagicGate)	O* ¹
MagicGate Memory Stick Duo	O*1*2
Memory Stick PRO Duo	O* ¹ * ⁴
Memory Stick PRO-HG Duo	O*1*3*4

- *1 "Memory Stick Duo", "MagicGate Memory Stick Duo" e "Memory Stick PRO Duo" estão equipados com as funções MagicGate. MagicGate é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que utiliza tecnologia de encriptação. Gravação/reprodução de dados que exigem funções MagicGate não pode ser executada com a câmara.
- *2 Transferência de dados a alta velocidade usando uma interface paralela não é suportada.
- *3 Esta câmara não suporta transferência de dados paralela de 8 bits. Executa a mesma transferência de dados paralela de 4 bits do "Memory Stick PRO Duo".
- *4 Podem gravar-se filmes de tamanho [640(Qualid.)].
- Este produto é compatível com "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" é uma abreviatura de "Memory Stick Micro".
- Não se garante que um "Memory Stick Duo" formatado com um computador funcione com a câmara.
- Velocidade da leitura/escrita de dados difere dependendo da combinação do "Memory Stick Duo" e do equipamento utilizado.
- Não retire o "Memory Stick Duo" enquanto lê ou escreve dados.

- Os dados podem ficar danificados nos seguintes casos:
- Quando o "Memory Stick Duo" for retirado ou a câmara for desligada durante uma operação de leitura ou escrita
- Quando utiliza o "Memory Stick Duo" em locais sujeitos a electricidade estática ou ruído eléctrico
- Recomendamos que faça a cópia de segurança de dados importantes.
- Não carregue com força quando escreve na área de memo.
- Não prenda uma etiqueta ao "Memory Stick Duo" em si nem num Adaptador Memory Stick Duo.
- Quando transporta ou guarda o "Memory Stick Duo", coloque-o na caixa fornecida.
- Não toque na secção do terminal do "Memory Stick Duo" com a sua mão ou objecto metálico.
- Não parta, dobre ou deixe cair o "Memory Stick Duo"
- Não desmonte ou modifique o "Memory Stick Duo".
- Não exponha o "Memory Stick Duo" a água.
- Não deixe o "Memory Stick Duo" ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.
- Não insira nada sem ser um "Memory Stick Duo" na ranhura "Memory Stick Duo". Ao fazêlo pode provocar uma avaria.
- Não utilize ou guarde o "Memory Stick Duo" nas seguintes condições:
 - Locais com altas temperaturas como o interior de um automóvel estacionado ao sol
 - Locais expostos à luz solar directa
 - Locais húmidos ou com substâncias corrosivas

Notas sobre a utilização do Adaptador Memory Stick Duo (não fornecido)

- Para usar um "Memory Stick Duo" com um dispositivo compatível com "Memory Stick", certifique-se de que insere o "Memory Stick Duo" num Adaptador Memory Stick Duo. Se colocar um "Memory Stick Duo" num dispositivo compatível com "Memory Stick" sem um Adaptador Memory Stick Duo, pode não ser capaz de o retirar do dispositivo.
- Quando inserir um "Memory Stick Duo" num Adaptador Memory Stick Duo, certifique-se de que o "Memory Stick Duo" está inserido virado na direcção correcta, depois insira-o todo. A introdução incorrecta pode resultar em mau funcionamento.
- Quando utilizar um "Memory Stick Duo" inserido num Adaptador Memory Stick Duo com um dispositivo conforme "Memory Stick", certifique-se de que o Adaptador Memory Stick Duo está inserido virado para a direcção certa. Note que a utilização incorrecta pode danificar o equipamento.
- Não coloque um Adaptador Memory Stick Duo num dispositivo compatível com "Memory Stick" sem um "Memory Stick Duo" acoplado. Se o fizer pode causar mau funcionamento da unidade.

Notas sobre a utilização de "Memory Stick PRO Duo" (não fornecido)

"Memory Stick PRO Duo" com capacidade até 8 GB foi confirmado que opera correctamente com a câmara.

Notas sobre a utilização de "Memory Stick Micro" (não fornecido)

- Para utilizar um "Memory Stick Micro" com a câmara, certifique-se de que insere o "Memory Stick Micro" num Adaptador "M2" tão grande como o do tamanho Duo. Se introduzir um "Memory Stick Micro" na câmara sem um Adaptador "M2" com o mesmo tamanho do Duo, pode não ser capaz de o remover da câmara.
- Não deixe o "Memory Stick Micro" ao alcance de crianças pequenas. Podem engoli-lo acidentalmente.

Sobre o pack de baterias

Sobre o carregamento do pack de baterias

Recomendamos o carregamento do pack de baterias à temperatura ambiente de entre 10°C a 30°C. O pack de baterias pode não ser totalmente carregado em temperaturas fora desta variação.

Utilização eficaz do pack de baterias

- O desempenho da bateria diminui em ambientes de baixas temperaturas. Por isso em locais frios, o tempo de funcionamento do pack de baterias é mais curto. Recomenda-se o seguinte para assegurar uma utilização mais longa do pack:
 - Coloque o pack de baterias num bolso perto do seu corpo para o aquecer e insira-o na câmara imediatamente antes de começar a filmar.
- O pack de baterias esgota-se rapidamente se usar o flash ou zoom frequentemente.
- Recomendamos que tenha packs de baterias sobresselentes para duas ou três vezes o tempo esperado de filmagem e que faça filmagens experimentais antes das filmagens reais.
- Não exponha o pack de baterias à água. O pack de baterias não é resistente à água.
- Não deixe o pack de baterias em locais extremamente quentes, tal como num automóvel ou directamente sob a luz solar.

Como armazenar o pack de baterias

- Descarregue completamente o pack de baterias antes de guardar e guarde-o num local frio e seco. Para manter a funcionalidade do pack de baterias, carregue completamente o pack de baterias e depois descarregue-o completamente pelo menos uma vez por ano enquanto guarda.
- Para descarregar o pack de baterias, deixe a câmara no modo reprodução de apresentação de slides (página 58) até gastar toda a carga.
- Para evitar manchar o terminal, curtos circuitos, etc., certifique-se de que usa a caixa das baterias fornecida quando as transporta e guarda.

Sobre a vida útil da bateria

- A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria diminui com o decorrer do tempo e através da utilização repetida. Caso se torne significativo o tempo de utilização decorrido entre cargas, talvez seja altura de a substituir por uma nova.
- A vida útil da bateria depende de como foi guardada e das condições de operação e ambiente em que o pack de baterias foi utilizado.

Pack de baterias compatível

- O NP-BD1 (fornecido) pode ser usado apenas nos modelos de Cyber-shot compatíveis com o tipo D. Não pode ser usado em modelos de Cyber-shot compatíveis com o tipo T e outros tipos de bateria.
- Se o pack de baterias NP-FD1 (não fornecido) for usado, o visor dos minutos (60 min) é também mostrado após o indicador de bateria restante.

Sobre o carregador de baterias

Sobre o carregador de baterias

- Apenas os packs de baterias do tipo D, T, R e E (e nenhuns outros) podem ser carregados no carregador de baterias (fornecido). As baterias sem ser do tipo especificado podem ter fugas, sobreaquecer ou explodir se tentar carregá-las, colocando um risco de lesões por electrocussão e queimaduras.
- As baterias que são compatíveis com a câmara são as baterias do tipo D. A bateria fornecida é NP-BD1 (tipo D).
- Retire do carregador de baterias o pack de baterias carregado. Se deixar no carregador o pack de baterias carregado, a vida útil da bateria pode ser encurtada.
- Se a luz CHARGE piscar, remova a bateria que está a ser carregada e depois volte a instalá-la correctamente. Se a luz CHARGE piscar novamente, a bateria pode não estar a funcionar ou pode ter sido inserida uma bateria sem ser do tipo especificado. Verifique se a bateria é do tipo especificado.

Se a bateria inserida for do tipo especificado, remova a bateria e insira uma bateria diferente ou uma nova para ver se o carregador está a funcionar correctamente. Se o carregador de baterias funcionar correctamente, o erro pode ser da bateria.

Sobre a "Cyber-shot Station"

Sobre a "Cyber-shot Station"

As seguintes Cyber-shot Station (não fornecida) são compatíveis com a câmara.

- CSS-HD1 (com telecomando)
- CSS-PC1
- CSS-HD2 (com telecomando)

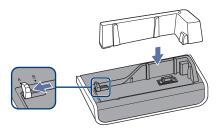
A utilização da Cyber-shot Station (não fornecida) permite carga mais rápida do que com o carregador de baterias fornecido e ligação fácil a um televisor ou computador.

Para detalhes, consulte as instruções de operação fornecidas com a Cyber-shot Station.

Colocação da câmara na CSS-HD1/CSS-PC1

Antes de montar a câmara na CSS-HD1 ou na CSS-PC1, a placa do adaptador fornecida com a câmara deve estar montada.

- ① Regule o interruptor MODEL SELECT para A.
- 2 Coloque o adaptador na Cyber-shot Station.



③ Instalação da câmara na Cyber-shot Station.



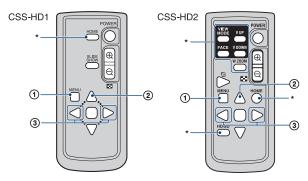
Colocação da câmara na CSS-HD2

Antes de prender a câmara e a CSS-HD2, a placa da Cyber-shot Station fornecida com a CSS-HD2 deve estar presa. Para mais detalhes sobre como prender a placa da Cyber-shot Station, consulte as instruções de operação fornecidas com a CSS-HD2.

Operação da Cyber-shot Station com o telecomando

Quando for usado com a câmara o telecomando fornecido com a CSS-HD1 ou a CSS-HD2, disponibilizamse as seguintes operações.

Para detalhes sobre os botões não descritos aqui, consulte o manual de instruções fornecido com a Cybershot Station.



- 1 Botão MENU: Mostra o ecrã de definição da apresentação de slides (página 58).
- O ecrá de definição da apresentação de slides é diferente durante a operação do telecomando, mas os itens de definição são os mesmos.
- ② Botão ▲: Muda o visor do ecrã.
- ③ Botão ◀/►: Mostra a imagem anterior/seguinte.
- * Este botão é inválido.



Α
Abertura12
Adaptador127
Adaptador USB para conector múltiplo98
Adic / Remov marca partilha63
Adic / Remover Favoritos62
AF de Ponto Flexível31
Ajustar EV34
Ap. slide58, 68
Apagar41, 68
Formatar76, 78
Apagar imagens41
Auto Orient85
В
Bip79
Burst51
•
C
Cabo USB98, 99
•
Cabo USB98, 99
Cabo USB
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80
Cabo USB
Cabo USB
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81 Computador 92 Ambiente
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81 Computador 92 Ambiente 93
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81 Computador 92 Ambiente 93 Software 95
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81 Computador 92 Ambiente 93 Software 95 Windows 92 Computador com
Cabo USB 98, 99 Calendário 38, 58 Calibragem 80 Caneta de pintura 73 Carregador de baterias 126 Carregar até ao meio 10 Centro AF 31 COMPONENT 81 Computador 92 Ambiente 93 Software 95 Windows 92 Computador com Windows 92 Ambiente

Cor Parcial66
Correcção dos Olho
Vermel 65
Corte65
Crie pasta GRAV76
D
Data 86, 106
Definições79
Definições de volume72
Definições Fotografia 1 83
Definições Fotografia 2 85
Definições Principais 1 79
Definições Principais 2 81
Definições Relógio86
Desfocagem11
Desfocagem radial 67
Destino de armazenamento do arquivo100
Destinos de armazenamento de arquivos de imagem e nomes dos arquivos 100
Detecção de Cara 56
DirectX95
DISP24
E
Ecrã
Indicador18
Luz de fundo LCD 24
Mudança de visor 24
Ecrã de índice37
Ecrã LCD24
Enquadramento de Exposição52
Equil. br53
EV34
Exportar71
Exposição12

F
Favoritos
Fer. memória interna78
Fer. Memory Stick76
Ferramenta Música101
Filmagem47
Filmes27
Imagem fixa26
Filtro Cruzado67
Flash29
Flash (Equil. br.)54
Flash (Filmagem)16
Flash Desligado29
Flash Ligado29
Focagem Automática10
Foco10, 27, 31
Foco pré-ajustado32
Foco próximo30
Foco Suave66
Form Músic101
Formatar76, 78
Fundo40, 72
G
Gerir Memória76
Gestão automática de imagens8
Guia Função79
Н
HD(1080i)81
Histograma25
HOME43

Índice remissivo

1	M	Mude pasta GRAV77
Identificação das partes 17	Macro30	Multi AF31
Iluminador AF83	Marca de partilha63	Music Transfer101
Import71	Mass Storage 77, 81	Música60
Impressão, Outra44	Medidor de padrão	N
Imprimir70, 103	múltiplo	Natural54
Imprimir directamente104	Medidor de ponto	Nebuloso53
Incandescente53	Medidor ponderado ao centro	Nív. flash55
Indicador18	Memória interna7	Nível de sorriso
Indicador de bloqueio AE/AF27	Memory Stick61	Nome do arquivo100
	"Memory Stick Duo" 123	NTSC82
Indicador do quadro do visor do intervalo AF31	Menu	N15C02
Indicadores de aviso e	Filmagem 47, 51	0
mensagens118	Itens 46	Obturador de sorriso50
Inicializar79	Visualização 62	Obturador lento NR20
Instalação95	Menu de visualização 62	
ISO12, 13, 34	Menu para filmar51	P
Itens HOME44	Modo AF 84	P&B55
J	Modo crepúsculo48	Pack de baterias125
•	Modo de ajuste	Painel táctil23
JPG100	automático26	PAL82
L	Modo de alta sensibilidade	Pasta72
Language Setting87	Modo de Cor54	Alteração77
Lente Fisheye66	Modo de Filme47	Criação76
Ligação	Modo de flash 29	Seleccionar72
Computador99	Modo de fotografia suave 48	PC92
Impressora104	Modo de Obturador de Alta	PictBridge81, 104
Televisor88	Velocidade48	Picture Motion Browser 97
Ligação USB81	Modo de retrato em	Pintar67
Linha Grelha83	crepúsculo48	Pixel14
Lista de Álbum37, 58	Modo do Medidor33	Ponto AF31
Livro de recortes8	Modo fogo de artifício 48	Proteger68
Luz do dia53	Modo GRAV51	0
Luz Fluorescente 1, 2, 353	Modo neve	-
	Modo paisagem48	Quadro do visor do intervalo AF31
	Modo praia48	Qualidade da imagem14
	Modo Programa Auto 47	Quantidate da illiageni14
	Monitor 84	

R	V
Rebobinar/Avanço rápido35	Ve
Redução olhos verm56	Ve
Regulação57	Ve
Remover Favoritos64	VC
Remover marca de	Vi
partilha64	
Resolução de problemas 107	Vi
Reticulado do medidor de	Ví
ponto33	Vo
Retoque65	7
Retro67	Z
Revisão auto85	Zo
Rodar70	Zo
S	Zo
	Zo
Saída video82	Zo
SCRAPBOOK39	Zo
SD81	
Selecção de cena48	
Seleccione pasta72	
Sepia55	
Simples84	
Sinc. lenta29	
SO93	
Sobre-exposição12	
Software95, 97, 101	
SteadyShot57	
Sub-exposição12	
T	
Tamanho da imagem14, 28	
Televisor88	
Temporizador automático28	
Trans Músic101	
Transformador electrónico122	
U	
Utilização da sua câmara no	
estrangeiro122	

-
Velocidade do obturador 12
Ver Álbum69
Ver Imagens 44
VGA15
Visor de auto-diagnóstico 118
Visualizar imagens35
Vívido54
Volume35
Z
Zoom28, 36
Zoom de precisão digital 84
Zoom de precisão digital 84 Zoom de reprodução 36
Zoom de reprodução 36
Zoom de reprodução
Zoom de reprodução 36 Zoom digital 84 Zoom inteligente 84
Zoom de reprodução 36 Zoom digital 84 Zoom inteligente 84

Notas sobre a Licença

A câmara vem com o software "C Library", "Expat" e "zlib". Fornecemos este software com base nos contratos de licença com os respectivos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, temos uma obrigação de o informar do seguinte. Por favor leia as seguintes secções. Leia "license" no CD-ROM. Irá encontrar licenças (em inglês) do software "C Library", "Expat" e "zlib"

Sobre software GNU GPL/LGPL aplicado

O software que é elegível para a seguinte Licenca Pública Geral - GNU General Public License (doravante referido como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (doravante referido como "LGPL") vem incluído na câmara. Isto significa que tem direito a aceder. modificar e redistribuir o código fonte para estes programas de software ao abrigo das condições da GPL/LGPL fornecida. O código fonte é fornecido na web. Para o transferir visite o seguinte website. http://www.sony.net/Products/Linux/ Gostaríamos que não nos contactasse acerca do conteúdo do código fonte. Leia "license2.pdf" na pasta "License" no CD-ROM. Irá encontrar licenças (em inglês) do software "GPL", e "LGPL". Para ver PDF, é necessário Adobe Reader. Se este não estiver instalado no seu computador, pode transferi-lo da página web da Adobe Systems: http://www.adobe.com/

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/